

# KAWAI

## KCP90 Manual de Usuario

---

Preparación antes del uso

---

Operaciones básicas

---

Estilos de acompañamiento

---

Grabador

---

Configuración

---

Apéndice

**Gracias por adquirir este piano digital Kawai KCP90.**

Este manual de usuario contiene información importante relativa al uso y funcionamiento del piano digital KCP90.

Lea detenidamente todas las secciones y mantenga este manual a mano para futuras consultas.

# Prefacio

## ■ Acerca de este manual de usuario

Antes de utilizar este instrumento, lea la sección **Preparación antes del uso** a partir de la página 10 de este manual de usuario. Esta sección explica el nombre y la función de cada pieza, cómo conectar el cable de alimentación y cómo encender el instrumento.

La sección **Operaciones básicas** (página 14) ofrece una descripción general de las funciones de uso más frecuente del instrumento, lo que permitirá disfrutar del piano digital KCP90 casi inmediatamente después de conectarlo, mientras que la sección **Estilos de acompañamiento** (página 24) explica el uso de la característica de estilos del instrumento para mejorar la interpretación con acompañamientos de fondo.

La sección **Grabador** (página 31) proporciona una serie de instrucciones sobre cómo grabar y reproducir piezas guardadas en la memoria interna del instrumento, mientras que la sección **Configuración** (página 35) describe de forma detallada las diversas opciones y configuraciones para ajustar el sonido y el funcionamiento del instrumento.

Por último, la sección **Apéndice** (página 48) incluye las instrucciones de montaje, recomendaciones para la solución de problemas, los sonidos internos y los estilos, así como las tablas de acordes, la información de referencia de MIDI y los detalles de las especificaciones.

## ■ Características más importantes del KCP90

### Mecanismo de Advanced Hammer IV-F y mecanismo de tecla compensada

La acción del teclado *Advanced Hammer Action IV-F* (AHA IV-F) se ha desarrollado para representar el toque distintivo de un piano de cola acústico, con su extraordinario diseño sin resorte que proporciona un movimiento vertical arriba y abajo constante y ofrecer así una sensación de pulsación suave y natural.

Además, al igual que los pianos acústicos utiliza macillos para graves más pesados y para agudos más ligeros, la acción de teclado AHA IV-F también emplea diferentes pesos de macillos, debidamente calibrados para cada rango de pulsación. Esta atención al detalle permite una mayor estabilidad durante los pasajes fortissimo, preservando al mismo tiempo el control de un delicado pianissimo, para satisfacer las demandas del pianista más exigente.

### Harmonic Imaging™ (HI), la tecnología de sonido con muestreo de 88 teclas

El piano digital KCP90 captura el bello sonido del valorado piano de cola artesanal de concierto de Kawai con las 88 teclas de este excepcional instrumento cuidadosamente grabadas, analizadas y fielmente reproducidas utilizando la tecnología propia *Harmonic Imaging™*. Este proceso único reproduce con exactitud el amplio rango dinámico del piano de cola original, ofreciendo a pianistas un nivel extraordinario de expresividad, desde más suave pianissimo a al más fuerte y remarcado fortissimo.

También se aplican otros efectos de reverberación que simulan el ambiente acústico de una sala de recital, el escenario, o sala de concierto, consiguiendo un vibrante y rico sonido de piano, lo que permite ofrecer un impresionante realismo y autenticidad.

### Excelente selección de sonidos de instrumento adicionales

Al complementar las voces acústicas del piano, KCP90 incorpora también una excelente selección de sonidos de instrumento adicionales que van desde pianos eléctricos y órganos con barra de armónicos y de iglesia a instrumentos de cuerda, de viento y de viento madera, que invitan a los músicos a añadir una mayor variedad a sus interpretaciones.

Además, el modo de reproducción *Dual* permite poner dos sonidos diferentes, como un piano de cola y un instrumento de cuerda, en la misma capa. Este sonido combinado se puede ajustar posteriormente de forma rápida y fácil con el control deslizante de balance en tiempo real.

### Estilos de acompañamiento profesionales

La característica *Styles* (Estilos) del KCP90 ofrece 100 acompañamientos profesionales de fondo para admitir una gran variedad de géneros musicales. Si se completa con frases de introducción, relleno y finales y una selección de estilos de rock, jazz, funk y latinos, los intérpretes creativos pueden incorporar una nueva vida sorprendente a su repertorio actual con solo pulsar un botón.

# Instrucciones de Seguridad

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, O DAÑO A PERSONAS.



### PRECAUCION

PARA REDUCIR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

## AVISO : PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA - NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite la tapa (o parte trasera). NO TOQUE NINGUNA PARTE INTERNA. LLAME AL SERVICIO TECNICO CUALIFICADO SI NECESITA ATENCION.



Si se enciende el símbolo de un rayo de un triángulo, alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no protegido dentro del producto, indicando suficiente magnitud para constituir riesgo de descarga eléctrica.



La presencia del símbolo de admiración dentro de un triángulo, alerta al usuario de un importante servicio de operación y mantenimiento descritos en las instrucciones que acompañan al producto.

### Ejemplos de los Simbolos Dibujados



indica que debe tener cuidado.  
El ejemplo indica al usuario tenga cuidado no se le atrapen los dedos.



indica una operación prohibida  
El ejemplo indica la prohibición de desarmar el producto.



indica la operación que debe seguirse.  
El ejemplo instruye al usuario desenchufe el cable de la salida de corriente.



## PRECAUCION

Indica daño potencial que podría resultar en muerte o serio accidente si el producto se usa incorrectamente.

**El producto deber ser conectado a un enchufe de corriente con el voltaje indicado.**



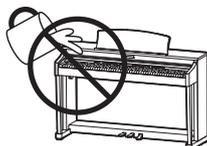
- Use el adaptador de corriente suministrado con el producto u otro recomendado por KAWAI.
- Si utilizara un cable de corriente asegúrese de que tenga el enchufe correcto y conforma el voltaje especificado.
- Si NO hiciera esto, podría incendiarse.

**No inserte o desconecte el enchufe del cable con las manos húmedas.**



Si lo hace, puede darle una descarga eléctrica.

**No permita que cualquier objeto extraño entre en el producto.**



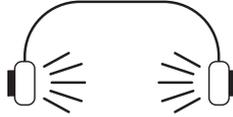
La entrada de agua, agujas, etc. puede causar averías o corto circuitos. El producto debe ser protegido del agua y de las salpicaduras. No se debe de apoyar en el instrumento ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.

**La banqueta debe ser utilizada con propiedad (sólo para cuando toque el instrumento).**

- No juegue ni se suba en ella.
- Sólo puede sentarse una persona.
- No se siente en ella mientras se abra la tapa.
- Vuelva a tensar los pernos de vez en cuando.

Si lo hace, la banqueta puede caer, o cojarse los dedos causándole daños.

**Cuando se usen los auriculares, no lo haga durante largos periodos de tiempo a niveles altos.**



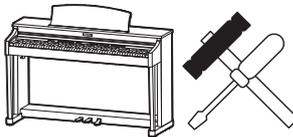
Podría derivar en problemas de audición.

**No se apoye sobre el instrumento.**



El producto puede caer y romperse.

**No desmonte, repare o modifique el producto.**



Al hacerlo, el producto podría romperse, provocar descarga eléctrica o corto circuito.

**Cuando desconecte el enchufe de la corriente, debe tirar siempre del enchufe para sacarlo.**



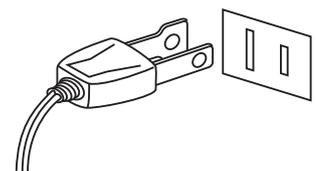
- Si tira del mismo cable de corriente, puede estropear el cable causando fuego, una descarga eléctrica o corto circuito.

**El producto tiene componentes eléctricos que se mantendrán cargados a la fuente de alimentación aún cuando el instrumento esté apagado. Si el producto no se utilizara durante largo tiempo, se recomienda desconecte de la red de corriente.**



- En caso de tormenta y rayos, podría provocarse fuego.
- O el excesivo calentamiento, provocar incendio.

**Este producto debe estar equipado con una línea de enchufe polarizada (una pala más ancha que la otra). Esta es una característica de seguridad. Si no pudiera insertar el enchufe en la toma, contacte con el electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta. No descarte el propósito de seguridad del enchufe.**



**Este producto debe estar cerca de una salida AC y el cable de corriente enchufado en una posición de tal forma que pueda desconectarse en caso de emergencia ya que la electricidad siempre esta en carga mientras la clavija esté enchufada en la salida AC incluso si el aparato está apagado.**



**AVISO**

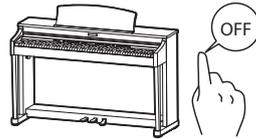
Indica daño potencial que podría resultar en accidente o daño al producto u otros enseres si el producto se utiliza indebidamente.

**No use el producto en las siguientes zonas.**

- Tales como cerca de ventanas, donde el producto esté expuesto a la luz directa del sol.
- Extremadamente calientes, como próximo a radiadores.
- Zonas extremadamente frías, como al exterior.
- Zonas extremadamente húmedas.
- Zonas donde haya mucha arena o polvo
- Zonas donde el producto pueda estar expuesto a excesivas vibraciones.

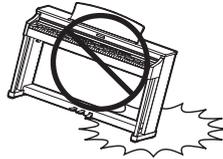
Del uso del producto en dichas zonas puede derivarse en el deterioro del mismo. Use el producto sólo en climas moderados (nunca en climas tropicales).

**Antes de conectar los cables, asegúrese de que éste y los demás aparatos estén apagados.**



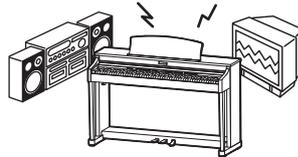
Si fallara en hacerlo correctamente, podría estropear el producto y los demás aparatos.

**Tenga cuidado que no se caiga el producto.**



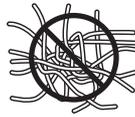
Tenga en cuenta que el producto es pesado y debe ser movido por más de dos personas. La caída del producto puede generar en rotura.

**No coloque el producto cerca de aparatos eléctricos, tales como televisores o radios.**



- El producto puede generar ruidos.
- Si el producto generara ruidos, muevalo suficientemente lejos de dichos aparatos o conectelo a otro enchufe.

**Al conectar el cable de corriente y otros cables, cuide que no estén enredados.**



Puede causar fuego, descarga eléctrica o corto circuito.

**No limpie el producto con bencina o diluyente.**



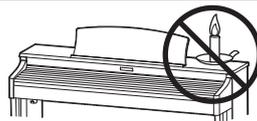
- El resultado puede ser de decoloración o deformación del producto .
- Para limpiar el producto, hágalo con un paño suave mojado en agua templada, escurralo bien, y páselo sobre el producto.

**No se suba sobre el producto o presione con excesiva fuerza.**



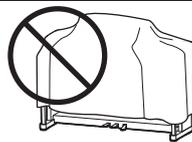
- El producto se puede deformar o caer, con la consiguiente fractura o avería.

**No acercas llamas al producto, tales como velas, etc.**



Podrían caerse y provocar un incendio.

**Asegúrese de dejar libres las aberturas de ventilación y de no cubri las con objetos, como periódicos, manteles, cortinas etc.**



El incumplimiento de esto puede provocar el recalentamiento del producto, produciendo un incendio.

**El producto deberá colocarse en un lugar donde ni su ubicación ni su posición interfieran con la ventilación apropiada del mismo. Asegúrese de que exista una distancia mínima de 5cm. alrededor del producto para una ventilación adecuada. Asegúrese que no se impide la correcta ventilación por estar cubiertas las entradas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.**

**Este producto sólo se debe usar con los soportes provistos de origen.**

**El producto debe ser atendido por el servicio técnico cualificado cuando:**

- El cable de corriente o enchufe se hayan estropeado.
- Hayan caído objetos, o se haya desparrramado líquido dentro del producto.
- Haya sido expuesto a la lluvia.
- Tenga síntomas de alguna anomalía o muestre notables cambios en la ejecución.
- Haya caído el producto o se haya estropeado el mueble.

## Notas de Reparación

Si sucediera alguna anomalía al producto, apáguelo inmediatamente, desconecte de la red y contacte con la tienda donde lo haya comprado.



### Información a la disposición de los usuarios

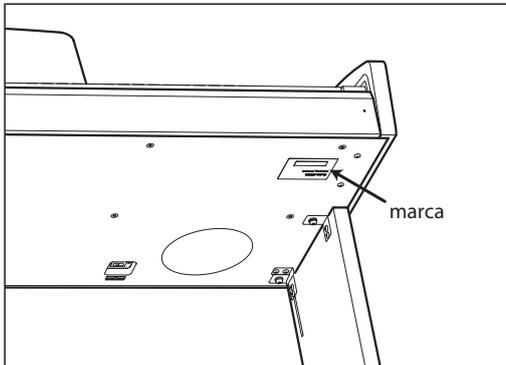
Si su producto está marcado con este símbolo de reciclaje significa que al final de su vida útil debe desecharlo por separado llevándolo a un punto limpio.

No debe mezclarlo con la basura general del hogar. Deshacerse de un producto de forma adecuada ayudará a prevenir los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud que pueden derivarse de un manejo inadecuado de la basura.

Para más detalles, por favor contacte con sus autoridades locales.

(Sólo Unión Europea)

La placa con la inscripción de la marca esta situada en la parte inferior del instrumento, como se indica seguidamente.



# Índice

Prefacio .....	3
Instrucciones de Seguridad .....	4
Índice .....	8

## Preparación antes del uso

Nombres y funciones de las piezas .....	10
Ajuste del piano .....	12
Uso de los pedales .....	13

## Operaciones básicas

Selección de sonidos .....	14
Modo Dual .....	15
Reverb (Reverberación) .....	16
Efectos .....	17
Transpose (Transposición) .....	18
Touch (Pulsación) .....	19
Metronome (Metrónomo) .....	20
Canciones de demostración .....	21
Memorias de registro .....	22

## Estilos de acompañamiento

Estilos .....	24
1 Conceptos básicos sobre los estilos .....	24
2 Ajuste y realce del estilo .....	25
3 Adición de un acompañamiento .....	26
4 Cambio de los ajustes de un acompañamiento .....	27
Estilos predilectos .....	30

## Grabador

Grabadora de canciones .....	31
1 Grabación de una canción .....	31
2 Reproducción de una canción .....	33
3 Borrado de una parte o canción .....	34

## Configuración

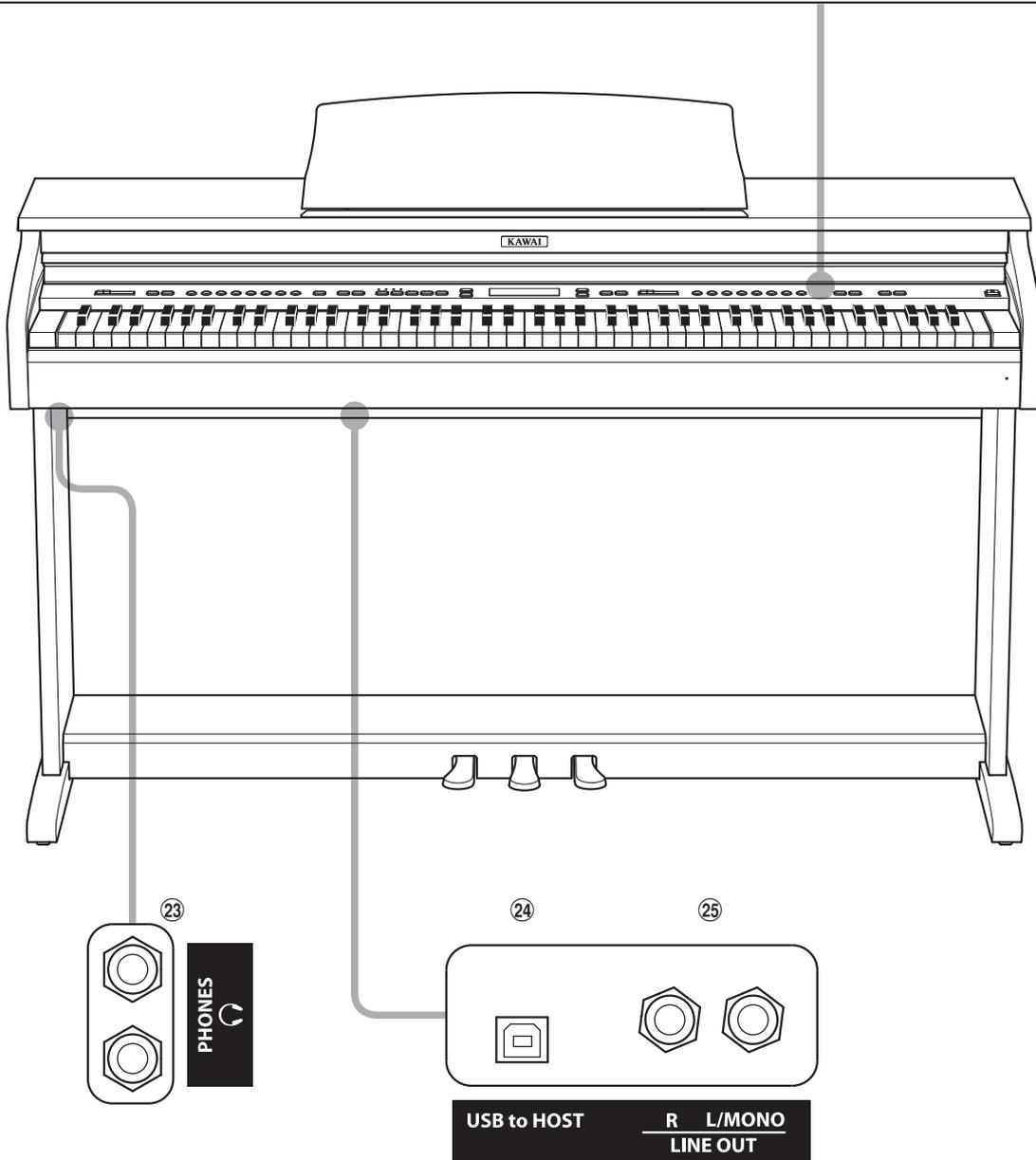
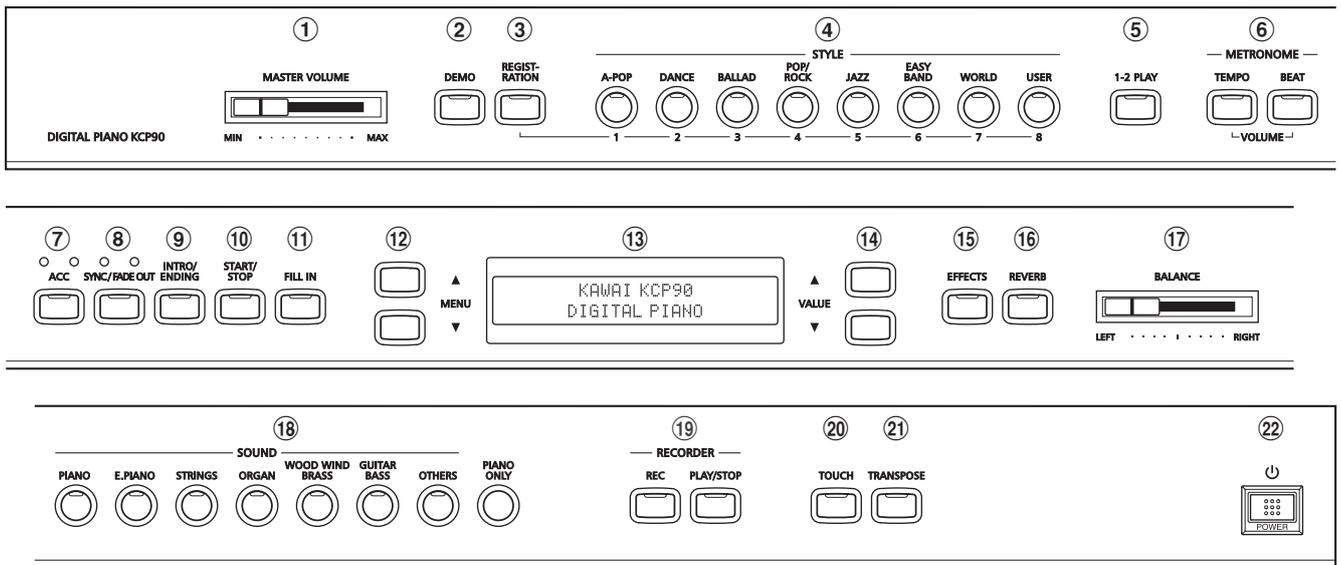
Configuración del menú .....	35
1 Tuning (Afinación) .....	36
2 Damper Resonance (Resonancia del apagador) .....	37
3 Temperament (Temperamento) .....	38
4 Key of Temperament (Tecla de temperamento) .....	40
5 MIDI Channel (Canal MIDI) (transmisión) .....	41
6 Transmit MIDI Program Change (Transmisión de cambios de programa MIDI) .....	42
7 Local Control (Control local) .....	43
8 Channel Mute (Silenciar canal) .....	44
9 Send Program Change Number (Envío del número de cambio de programa) .....	45
10 Auto Power Off (Apagado automático) .....	46
USB MIDI (USB a la conexión) .....	47

## Apéndice

Instrucciones de montaje .....	48
Conexión a otros dispositivos .....	52
Solución de problemas .....	53
Lista de cambio de números de programa .....	54
Mapa de sonidos de batería .....	59
Tipos de acordes de acompañamiento .....	63
Lista de estilos .....	67
Especificaciones .....	68
Tabla de implementación MIDI .....	69



# Nombres y funciones de las piezas



**① Control deslizante MASTER VOLUME**

El control deslizante regula el nivel de volumen principal de los altavoces internos y de los auriculares, si están conectados.

**② Botón DEMO**

Este botón se utiliza para iniciar y detener la reproducción de las canciones de demostración que incorpora el instrumento.

**③ Botón REGISTRATION**

Este botón se utiliza para guardar y recuperar el contenido de ocho memorias de registro diferentes. Cada registro puede guardar los ajustes de sonido, estilo, reverb y efectos, así como otras opciones de panel diversas.

**④ Botones de STYLE SELECTION**

Estos botones se utilizan para seleccionar ritmos de batería y estilos de acompañamiento. Cada botón de las distintas categorías tiene asignados varios estilos y se pueden seleccionar con solo pulsar el botón repetidamente. Además, estos botones se usan para seleccionar las memorias de registro.

**⑤ Botón 1-2 PLAY**

Este botón se utiliza para elegir automáticamente un sonido adecuado y configurarlo para el estilo seleccionado.

**⑥ Botones de METRONOME**

Estos botones se utilizan para activar y desactivar la función de metrónomo y para ajustar el tempo de dicha función, la marca de tiempo (o compás) y el ajuste de volumen.

**⑦ Botón ACC**

Este botón se utiliza para activar y desactivar la función de estilos de acompañamiento.

**⑧ Botón SYNC/FADE OUT**

Este botón se utiliza para activar la función SYNC, que inicia los ritmos de batería o estilos de acompañamiento en el momento en que se reproduce una nota o acorde en el teclado. Si se pulsa este botón mientras se reproduce el estilo, el acompañamiento se desvanecerá gradualmente hasta detenerse.

**⑨ Botón INTRO/ENDING**

Este botón se utiliza para reproducir una sección de entrada que precede al estilo. Si se pulsa este botón mientras se reproduce un estilo, sonará una sección final y se detendrá el acompañamiento.

**⑩ Botón START/STOP**

Este botón se utiliza para iniciar y detener los ritmos de batería o estilos de acompañamiento seleccionados.

**⑪ Botón FILL IN**

Este botón se utiliza para reproducir una sección de 'relleno' corta que embellece el estilo y precede a la siguiente sección.

**⑫ Botones de MENU**

Estos botones se utilizan para acceder a las funciones del menú que controlan los ajustes de teclado, sonido y MIDI del instrumento.

**⑬ Pantalla de LCD**

La pantalla de LCD proporciona información como el nombre del sonido o estilo seleccionados y otros valores de las diversas funciones.

*\* Durante la fabricación se coloca en la pantalla una película de plástico protector. Retírela antes de utilizar el instrumento.*

**⑭ Botones de VALUE**

Estos botones se utilizan para ajustar el metrónomo/tempo de estilo así como otros valores que se muestran en la pantalla de LCD.

**⑮ Botón EFFECT**

Este botón se utiliza para activar o desactivar el sonido seleccionado y para seleccionar los distintos tipos de efectos.

**⑯ Botón REVERB**

Este botón se utiliza para activar o desactivar el reverb del sonido seleccionado y para seleccionar los distintos tipos de reverb.

**⑰ Control deslizante BALANCE**

Este control deslizante ajusta el balance del volumen de los dos sonidos utilizados en modo Dual o el volumen del ACC de la sección inferior cuando está activo.

**⑱ Botones de SOUND SELECTION**

Estos botones se utilizan para elegir el sonido que se escuchará al tocar el piano digital KCP90. Cada botón de las distintas categorías tiene asignados varios sonidos y se pueden seleccionar con solo pulsar el botón repetidamente.

**⑲ Botones de RECORDER**

Estos botones se utilizan para grabar y reproducir interpretaciones guardadas en la memoria interna del instrumento.

**⑳ Botón TOUCH**

Este botón se utiliza para ajustar la sensibilidad del teclado.

**㉑ Botón TRANSPOSE**

Este botón se utiliza para ajustar el tono del teclado en pasos de semitono.

**㉒ Interruptor POWER**

El interruptor POWER se utiliza para encender y apagar el piano digital KCP90.

**㉓ Enchufes PHONES**

Estos enchufes se utilizan para conectar auriculares estéreo al piano digital KCP90. Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares.

**㉔ Puerto USB to HOST**

Este puerto se utiliza para conectar el instrumento al ordenador mediante un cable USB tipo "B a A" con el fin de enviar y recibir datos MIDI.

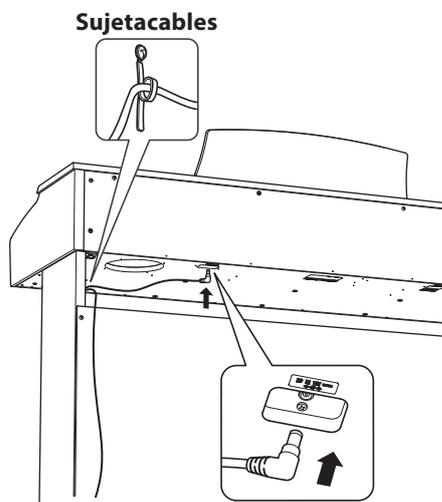
**㉕ Enchufes LINE OUT**

Estos enchufes se utilizan para conectar la salida estéreo (enchufe de 1/4" izquierdo/derecho) del piano digital KCP90 a amplificadores, mezcladoras, dispositivo de grabación y equipos externos similares.

# Ajuste del piano

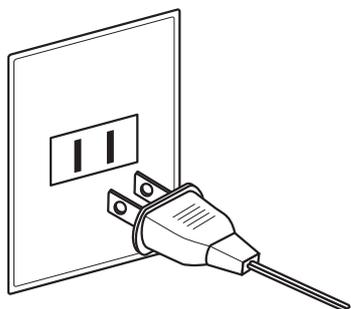
## 1. Conexión del adaptador AC al instrumento

Conectar el adaptador AC (PS-154) a la toma "DC IN 15V" situado en la parte inferior del instrumento.



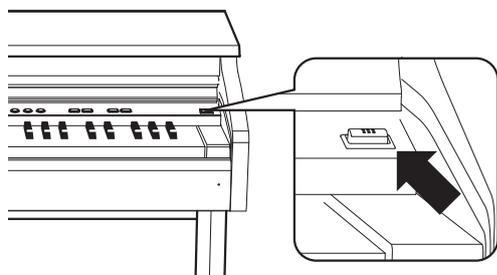
## 2. Conexión del cable de alimentación a una toma de corriente

Conecte el cable de alimentación del instrumento a una toma de CA.



## 3. Encendido del dispositivo

Pulse el interruptor POWER SWITCH situado a la derecha del panel frontal.



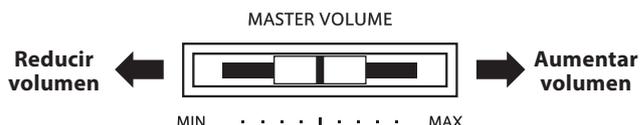
El instrumento se encenderá y aparecerán las palabras 'Concert Grand' en la pantalla de LCD para indicar que se ha seleccionado el sonido Concert Grand y que el piano digital KCP90 está listo.

Concert Grand

## 4. Ajuste del volumen

El control deslizante MASTER VOLUME controla el nivel de volumen de altavoces y auriculares, si están conectados, del instrumento.

Deslice el control hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para reducirlo.



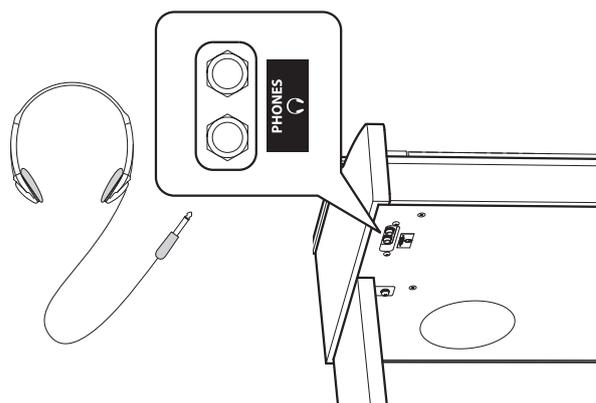
Utilice este control deslizante para ajustar el volumen a un nivel cómodo para sus oídos. El punto medio es un buen comienzo.

\* El piano digital KCP90 incorpora una función de ahorro de energía que se puede utilizar para apagar automáticamente el instrumento después de un tiempo de inactividad determinado. Para obtener más información, consulte la configuración del apagado automático en la página 46.

## ■ Uso de auriculares

Utilice los enchufes situados por debajo del teclado en el lado izquierdo para conectar los auriculares estéreo al piano digital KCP90.

Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares. Cuando se conectan unos auriculares, los altavoces no emiten ningún sonido.



# Uso de los pedales

Igual que un piano de cola, el piano digital KCP90 incorpora tres pedales: sordina, sostenido y suave.

## ■ Pedal sordina (derecho)

Al pulsar este pedal se pone sordina al sonido después de levantar las manos del teclado, lo que enriquece enormemente el sonido del piano a la vez que se producen pasajes 'legato' suaves.

También responde a medio pedal.

## ■ Pedal suave (izquierdo)

Pisando este pedal suavizará el sonido y reducirá su volumen.

Cuando se selecciona el efecto de altavoz giratorio, el pedal suave se utiliza también para alternar la velocidad de la simulación giratoria entre los modos de efecto 'Slow' (lento) y 'Fast' (rápido).

## ■ Perno de soporte del pedal

En la base de la tabla de pedal hay un perno de soporte del pedal que ayuda a lograr la estabilidad cuando se presionan los pedales.

Gire el perno a la izquierda hasta que haga contacto con el suelo y sujete firmemente los pedales. Si el soporte del pedal no entra en contacto con el suelo, puede dañarse la tabla de pedal.



**Si traslada el instrumento, ajuste siempre o retire el perno de soporte del pedal y reajústelo cuando el instrumento esté en su nueva posición.**

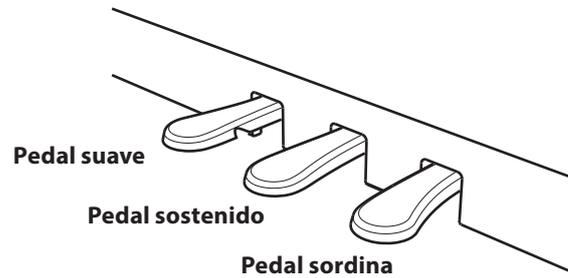
## ■ Cuidado de los pedales

Si la superficie de los pedales se ensucia, límpiela con una esponja para lavado de platos.

No intente limpiar los pedales utilizando disolventes antióxido, productos abrasivos o productos similares.

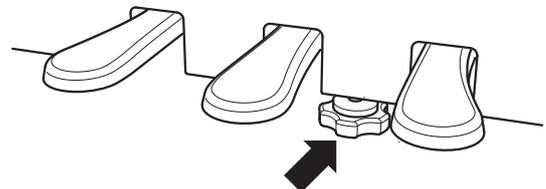
## ■ Sistema de pedal Grand Feel

El piano digital KCP90 ofrece el sistema de pedal Grand Feel, que es la réplica de los pedales de sostenido, sustain y suave del piano de cola de concierto EX.



## ■ Pedal sostenido (central)

Si pisa este pedal después de tocar el teclado y antes de soltar las teclas, el sonido de las notas que ha pulsado se mantendrá. No se mantendrá el sonido de las teclas que pulse después de pisar este pedal.



**Perno de soporte del pedal**

# Selección de sonidos

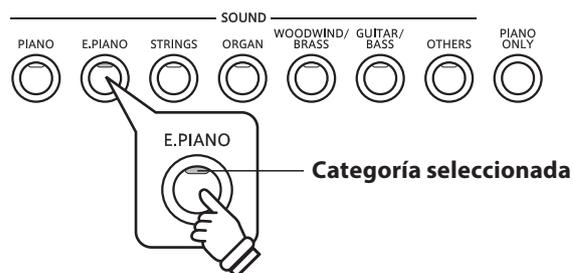
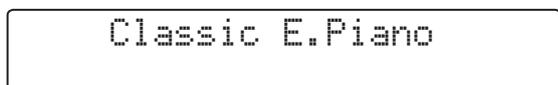
El piano digital KCP90 incorpora una amplia selección de sonidos de instrumento realistas adecuados para varios estilos musicales. Los sonidos están dispuestos en siete categorías, con varios sonidos asignados a cada botón de categoría. Para obtener una lista completa de los sonidos disponibles en el instrumento KCP90, consulte la página 54 de este manual de usuario.

Por defecto, estará seleccionado el sonido 'Concert Grand' al encender el instrumento.

## ■ Selección de una categoría de sonido

Pulse el botón de SOUND que desee.

El indicador LED del botón se encenderá para indicar que se ha seleccionado esta categoría y aparecerá el nombre del sonido en la pantalla de LCD.

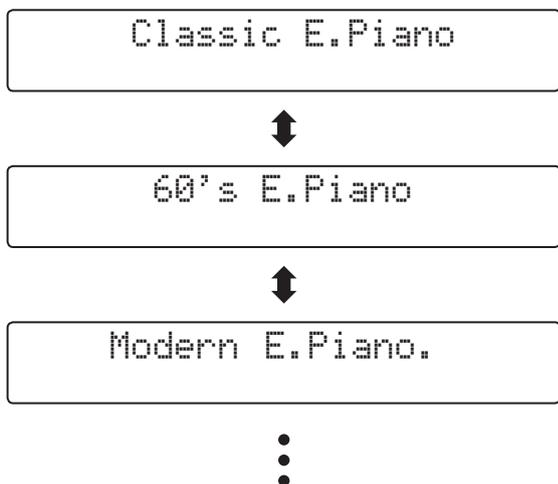


## ■ Cambio del sonido

Cada botón de categoría tiene asignados varios sonidos.

Pulse repetidamente el botón de categoría seleccionado para acceder a las diferentes variaciones de sonido.

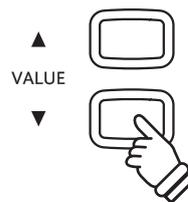
También se pueden utilizar los botones ▲ y ▼ de VALUE para seleccionar sonidos.



### Método 1:



### Método 2:



La categoría OTHERS contiene 333 sonidos divididos en 22 subcategorías. Pulsar repetidamente el botón OTHERS para navegar en las distintas variaciones de sonido. Pulsar los botones ▲ y ▼ de VALUE para saltar a la siguiente o previa sub-categoría.

## ■ Botón PIANO ONLY

El botón PIANO ONLY proporciona una forma cómoda de restaurar inmediatamente el teclado al sonido Concert Grandy detener cualquier acompañamiento de estilo que se reproduzca.



# Modo Dual

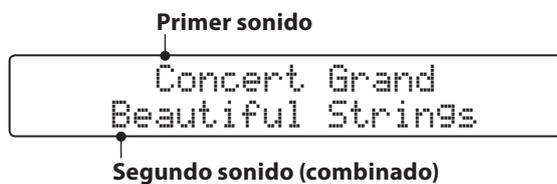
El modo Dual le permite combinar dos sonidos para crear un sonido más complejo. Por ejemplo, un piano combinado con cuerdas, un piano con un sonido de coros, etc.

## ■ Entrada en el modo Dual

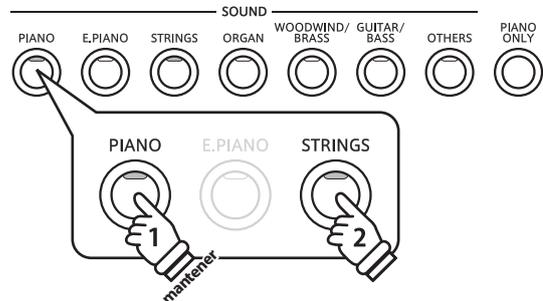
Pulse y mantenga pulsado el botón de SOUND para seleccionar el primer sonido y, a continuación, pulse otro botón de SOUND para seleccionar el segundo sonido (combinado).

Los indicadores LED de ambos botones se encenderán para indicar que se han seleccionado y sus nombres se mostrarán en la pantalla de LCD.

El sonido asignado al botón pulsado en primer lugar se mostrará en la línea superior.



Por ejemplo, para combinar un sonido de piano con cuerdas, pulse y mantenga pulsado en primer lugar el botón PIANO y, a continuación, pulse el botón STRINGS.



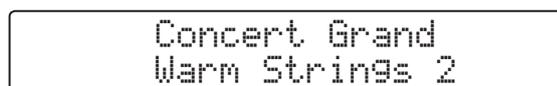
\* El piano digital KCP90 tiene capacidad para reproducir hasta 192 notas simultáneamente (polifonía de 192 notas). Sin embargo, cuando está activo el modo Dual, la polifonía máxima es la mitad ya que cada nota produce dos sonidos.

\* Si se activa el ACC y la configuración del modo de sección inferior se define como 'Play', el modo Dual cambiará automáticamente al primer sonido seleccionado. Consulte la página 28 para obtener más información.

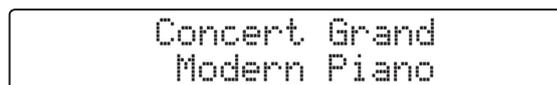
## ■ Cambio de sonidos combinados

Pulse y mantenga pulsado el primer botón de SOUND y, a continuación, pulse el segundo repetidamente para seleccionar los demás sonidos asignados a ese botón.

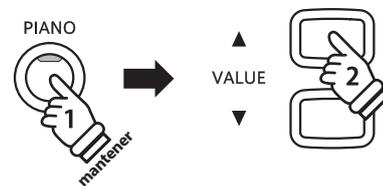
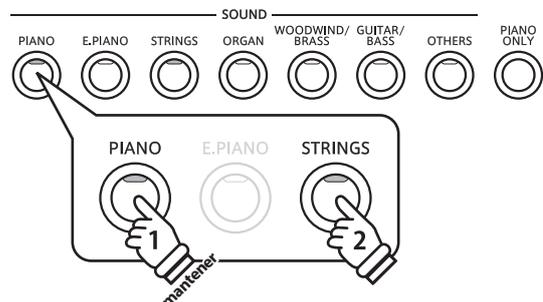
Por ejemplo, para cambiar el sonido combinado 'Beautiful Strings' a 'Warm Strings 2', pulse en primer lugar y mantenga pulsado el botón PIANO y a continuación pulse repetidamente STRINGS hasta que 'Warm Strings 2' aparezca en la línea inferior de la pantalla de LCD.



Para combinar dos sonidos asignados al mismo botón de SOUND, pulse el primer botón de SOUND y, después, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar el sonido combinado que desee.

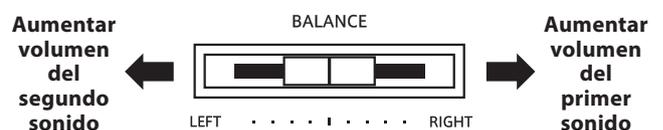


\* Pulsar y mantener presionado el botón OTHERS, después pulsar los botones ▲ y ▼ de VALUE para saltar a la siguiente o previa sub-categoría.



## ■ Ajuste del balance de volumen

Mueva el control deslizante BALANCE a la izquierda o a la derecha para ajustar el balance del volumen entre dos sonidos combinados.



## ■ Salida del modo Dual

Pulse un botón de SOUND para salir del modo Dual.

# Reverb (Reverberación)

Reverb añade reverberación al sonido, simulando el ambiente acústico de una sala, un escenario o una sala de conciertos. El piano digital KCP90 incorpora seis tipos de Reverb.

## Tipos de reverb

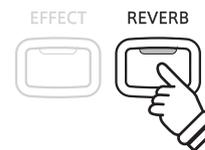
Tipo de reverberación	Descripción
Room	Simula el ambiente de un pequeño salón de actos.
Lounge	Simula el ambiente de una sala.
Small Hall	Simula el ambiente de una pequeña sala de conciertos.
Concert Hall	Simula el ambiente de una sala de concierto o teatro.
Live Hall	Simula el ambiente de un auditorio o escenario en directo.
Cathedral	Simula el ambiente de una catedral.

## Activación y desactivación de reverb

Pulse el botón REVERB para activar o desactivar esta función.

El indicador LED del botón REVERB se encenderá para indicar que se está utilizando la función.

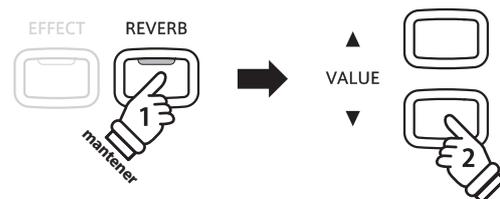
El tipo de reverb seleccionado, y el estado, se mostrarán en la pantalla de LCD.



```
Reverb ON
Type = Small Hall
```

## Cambio del tipo de reverb

Pulse y mantenga pulsado el botón REVERB y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar entre los diferentes tipos de reverb.



```
Reverb ON
Type = Small Hall
```



```
Reverb ON
Type = Cathedral
```

Suelte el botón REVERB para seleccionar el que desee.

Transcurridos unos segundos, la pantalla de LCD volverá a mostrar el nombre del sonido seleccionado.

\* El tipo de reverb seleccionado y el estado de activado o desactivado se pueden guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

# Efectos

Además de reverb, se pueden aplicar otros efectos diversos al sonido seleccionado, modificando el carácter tonal y la sensibilidad del instrumento. El piano digital KCP90 dispone de trece tipos de efectos.

\* Para mejorar la calidad tonal y el realismo acústico, se puede aplicar automáticamente ciertos tipos de efectos a determinados sonidos.

## Tipos de efectos

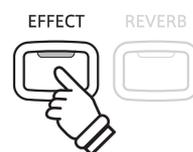
Tipo de efectos	Descripción
Chorus	Capas de una versión ligeramente desafinada del sonido sobre el original, enriqueciendo así su carácter tonal.
Classic Chorus	Similar en principio al coro, pero para sonidos de piano eléctrico vintage.
Stereo Delay	Añade un efecto de eco en el sonido, con la reproducción a través de los altavoces (estéreo) de forma simultánea.
Ping Delay	Añade un efecto "ping pong" de eco en el sonido, dando la impresión de "un rebote" de izquierda a derecha.
Triple Delay	Similar en principio a Ping Delay, pero con un eco adicional desde el centro.
Tremolo	Varía de forma continua el volumen a una velocidad constante, añadiendo un efecto de tipo vibrato para el sonido.
Classic Tremolo	Similar en principio a Tremolo, pero para sonidos de piano eléctrico vintage.
Phaser	Aplica un cambio de fase cíclico con el sonido, dando la impresión de que el sonido se mueve.
Rotary 1/2/3	Simula el sonido de un altavoz rotatorio de uso común con órganos electrónicos vintage. * El pedal suave puede utilizarse para alternar la velocidad de la simulación de "rotary" entre los modos de efectos entre "Soft" (suave) y "Fast" (rápido).
Phaser + Amp	Phaser con aplicación de un efecto de altavoz vintage de un piano eléctrico.
Auto Pan + Amp	Alterna el sonido de salida de izquierda a derecha por el campo estéreo utilizando una onda sinusoidal con efecto aplicado de un altavoz vintage de piano.

## Activación y desactivación de los efectos

Pulse el botón EFFECT para activarlos o desactivarlos.

El indicador LED del botón EFFECT se encenderá para indicar que se está utilizando los efectos.

El tipo de efecto seleccionado, y el estado, se mostrarán en la pantalla de LCD.



```
Effect ON
Type = Stereo Delay
```

## Cambio del tipo de efecto

Pulse y mantenga pulsado el botón EFFECT y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar entre los diferentes efectos.



```
Effect ON
Type = Stereo Delay
```



```
Effect ON
Type = Tremolo
```

Suelte el botón EFFECT para seleccionar el que desee.

Transcurridos unos segundos, la pantalla de LCD volverá a mostrar el nombre del sonido seleccionado.

\* El tipo de efecto seleccionado y el estado de activado o desactivado se pueden guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

# Transpose (Transposición)

La función de transposición permite subir o bajar el tono del teclado del piano digital KCP90 en tramos de medio tono. Esto es particularmente útil para acompañar instrumentos afinados para teclas diferentes, o cuando ha aprendido una canción en un tono y debe tocarla en otra tecla. Cuando se transponga, la canción se puede reproducir en la tecla original y escuchar en una diferente.

## ■ Ajuste del valor de transposición

Pulse y mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el valor de transposición.

\* El tono del teclado se puede aumentar o reducir hasta 12 medios tonos.

También puede pulsar y mantener pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulsar una tecla de C2 a C4.

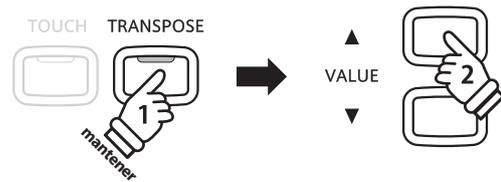
El valor de transposición se mostrará en la pantalla de LCD y el indicador LED del botón TRANSPOSE se encenderá para indicar que está activa la función de transposición.



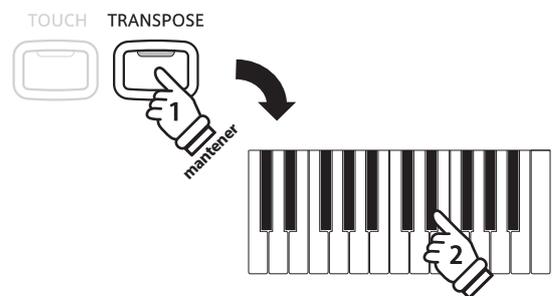
\* Para poner a cero el valor de transposición, pulse y mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulse los botones ▲ y ▼ de VALUE simultáneamente.

\* Cuando se ponga a cero el valor de transposición, el indicador LED del botón TRANSPOSE se apagará.

### Método 1:



### Método 2:

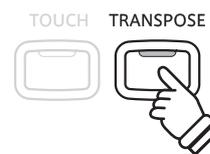


## ■ Activación y desactivación de la transposición

Pulse el botón TRANSPOSE para activar o desactivar la función de transposición.

\* El valor de transposición especificado se conservará incluso después de desactivar la función.

\* El valor de transposición especificado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



# Touch (Pulsación)

Como en el caso de un piano acústico, el piano digital KCP90 emite sonido fuerte cuando se pulsan con fuerza las teclas, y con uno más suave cuando se pulsan suavemente. El volumen y el carácter tonal cambian en relación con la potencia y la velocidad de la reproducción; en un piano digital el sistema se conoce como 'sensibilidad de pulsación'.

La función de pulsación permite ajustar convenientemente la sensibilidad de pulsación del teclado. Existen cinco ajustes de curva de pulsación predefinidas.

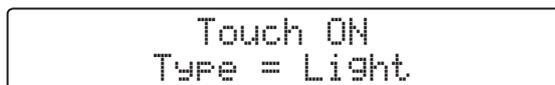
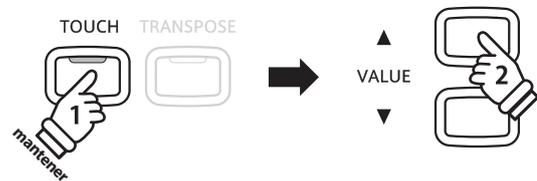
## ■ Tipo de pulsación

Tipo de pulsación	Descripción
Light +	Requiere menos fuerza de pulsación para conseguir una nota fuerte. Para músicos con una pulsación muy delicada.
Light	Se emite un volumen más alto incluso tocando con una pulsación suave. Para los que aún están desarrollando la potencia de los dedos. Esta curva es aconsejada para niños y organistas.
Heavy	Requiere una pulsación más potente para emitir un volumen alto. Es ideal para los que tienen más fuerza en los dedos.
Heavy +	Requiere una cantidad de fuerza considerablemente superior para conseguir un volumen alto.
Off	Se produce un volumen constante, independientemente de la fuerza aplicada al pulsar las teclas. Es ideal para sonidos que tienen un rango dinámico fijo, como por ejemplo el órgano y el clavicordio.

## ■ Cambio del tipo de pulsación

Pulse y mantenga pulsado el botón TOUCH y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar el tipo de pulsación que desee.

El valor de pulsación se mostrará en la pantalla de LCD y el indicador LED del botón TOUCH se encenderá para indicar que está activa la función de pulsación.

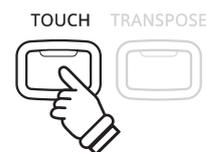


\* La función de pulsación no modifica el peso físico de las teclas.

## ■ Desactivación de la pulsación (regreso a la pulsación 'normal')

Pulse el botón TOUCH para desactivar la función de pulsación.

El LED del botón TOUCH se apagará para indicar que dicha función ya no está activa y el teclado volverá al tipo de pulsación 'Normal' (por defecto).



\* El tipo de pulsación seleccionado se conservará incluso después de desactivar la función de pulsación.

# Metronome (Metrónomo)

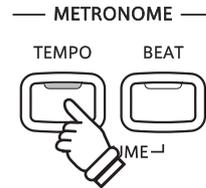
La función de metrónomo proporciona un compás mantenido que ayuda a practicar con el piano en un tempo coherente.

Se puede ajustar libremente la marca de tiempo, el volumen y el tempo del metrónomo.

## ■ Activación y desactivación del metrónomo

Pulse el botón TEMPO.

El indicador LED del botón TEMPO se encenderá para indicar que se está utilizando el metrónomo y empezará a contar un 4/4 de compás. La marca de tiempo y el tempo actuales del metrónomo actual en compases por minuto (bpm) aparecerá también en la pantalla de LCD.



Metronome  
TEMPO ↓ = 120

Pulse de nuevo el botón TEMPO para detener el metrónomo. El indicador LED del botón TEMPO se apagará.

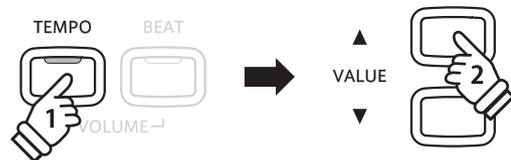
\* El metrónomo se puede iniciar también pulsando el botón BEAT.

## ■ Ajuste del tempo del metrónomo

Pulse el botón TEMPO y, a continuación, los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el tempo del metrónomo.

\* El tempo del metrónomo se puede ajustar en un rango de 10 a 300 bpm (20 a 600 bpm para los ritmos de ocho notas).

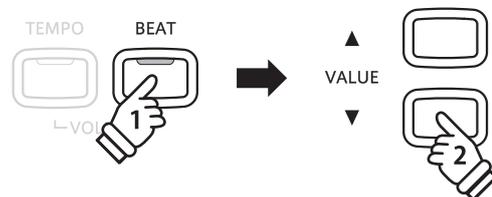
\* El ajuste del tempo del metrónomo cambiará además el tempo del estilo.



## ■ Cambiar la marca de tiempo del metrónomo

Pulse el botón BEAT y, a continuación, los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la marca de tiempo del metrónomo.

\* Existen diez tipos de marcas de tiempo disponibles:  
1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 y 12/8.

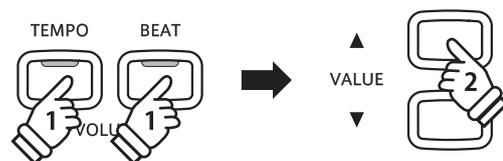


## ■ Ajuste del volumen del metrónomo

Pulse simultáneamente los botones TEMPO y BEAT y, a continuación, los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el volumen del metrónomo.

El volumen del metrónomo aparecerá en la pantalla de LCD.

Metronome  
VOLUME = 5



\* El volumen del metrónomo se puede ajustar en un rango de 1 a 10.

# Canciones de demostración

La función de demostración ofrece una introducción excelente a las prestaciones del piano digital KCP90. Existen tres canciones de demostración disponibles que resaltan la rica selección del instrumento de sonidos de alta calidad y su sistema de altavoces eléctrico.

## ■ Canciones de demostración

Nº de demo	Nombre de canción	Compositor
1	Ethnic Beat	KAWAI Original
2	Sunday Morning	KAWAI Original
3	Nature	KAWAI Original

\* KAWAI lamenta no disponer de las partituras originales de las canciones de demostración.

## ■ Acceso al modo de demostración

Pulse el botón DEMO.

El indicador LED del botón DEMO se iluminará, y la primera canción de demostración actualmente empezará a reproducirse. El nombre de la canción de demostración aparecerá en la pantalla de LCD.



KCP90 Demo  
1. Ethnic Beat

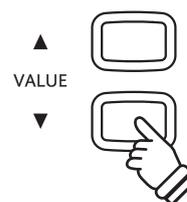
Una vez terminada la primera canción de demostración, se reproducirá automáticamente la siguiente y, después la tercera.

## ■ Selección de una canción de demostración

Con el modo Demo seleccionado y mientras se reproducen las canciones de demostración:

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la canción de demostración que desee.

Dicha canción empezará a reproducirse y el nombre aparecerá en la pantalla de LCD.



KCP90 Demo  
2. Sunday Morning

## ■ Detención de una canción de demostración y salida del modo DEMO

Pulse el botón DEMO mientras se reproduce la canción de demostración.

El indicador LED del botón DEMO se apagará, la canción de demostración se detendrá y el instrumento volverá al funcionamiento normal.



# Memorias de registro

La función de registro permite guardar la configuración del instrumento (los ajustes de sonido/selección de estilo, reverb, efectos, etc.) en una de las ocho memorias de registro y recordarla cuando lo necesitemos con solo pulsar un botón. Cada memoria de registro está asignada a uno de los botones de STYLE.

## ■ Ajustes guardados en las memorias de registro

### Ajustes del sonido

Sonido seleccionado (incluido el modo Dual)

Balance dual

Efecto y reverb

Transposición

### Ajustes de funciones

Afinación

Resonancia del apagador

Temperamento

Tecla de temperamento

### Ajustes de acompañamiento

Estilo seleccionado

ACC activado/desactivado

Tempo del estilo

Volumen del estilo

Balance superior/inferior

Sonido de la sección inferior

Modo de la sección inferior

Cambio de octava inferior

División de punto inferior

## ■ Activación de la función de registro y selección de una memoria de registro

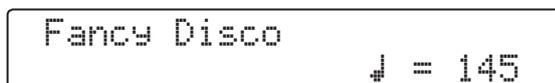
Pulse el botón REGISTRATION.

El indicador LED del botón REGISTRATION se encenderá para indicar que se está utilizando la función de registro.

\* Cuando se utiliza la función de registro, los botones de STYLE no se pueden usar para seleccionar el estilo.

Pulse uno de los botones de STYLE para seleccionar la memoria de registro que desee.

El indicador LED del botón de STYLE (correspondiente a la memoria de registro seleccionada) se encenderá y se recuperará la configuración del instrumento guardada en la memoria de registro seleccionada.



## ■ Desactivación de la función de registro

Pulse el botón REGISTRATION.

El indicador LED del botón REGISTRATION se apagará, y el instrumento volverá al funcionamiento normal.

\* Si se activa la función REGISTRATION de nuevo, se recuperará automáticamente la memoria de registro seleccionada con anterioridad.



## ■ Guardado de una memoria de registro

Pulse y mantenga pulsado el botón REGISTRATION durante dos segundos.

El indicador LED de los botones de STYLE empezará a parpadear y aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de LCD.

```
Registration
Select memory no.
```

Pulse uno de los botones de STYLE para seleccionar la memoria en la que guardar el nuevo registro.

Se mostrará un mensaje de confirmación en la pantalla de LCD para indicar que se ha guardado la configuración actual del panel.

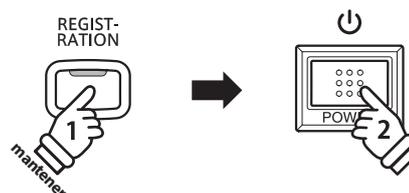
```
Registration
Memory 2: Stored.
```



## ■ Reinicio de todas las memorias de registro

Pulse y mantenga pulsado el botón REGISTRATION y apague y encienda el instrumento.

Todas las memorias de registro se reiniciarán a los ajustes de fábrica por defecto.



## 1 Conceptos básicos sobre los estilos

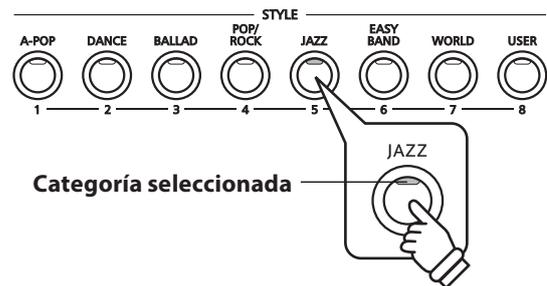
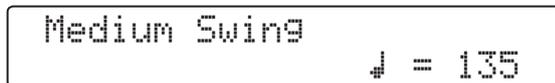
El KCP90 contiene 100 estilos de acompañamiento incorporados que abarcan una amplia gama de géneros musicales. Cada estilo se puede utilizar como una pista de batería o percusión, o como un acompañamiento musical completo con elementos de guitarra baja, guitarra, órgano, viento, etc. Además, cada uno de ellos incluye sus propios pasajes de introducción, relleno y final, lo que permite a los músicos animar sus interpretaciones con sólo pulsar un botón.

Para consultar una lista completa de los acordes reconocidos, consulte la página 67 de este manual de usuario.

### ■ Selección de una categoría de estilo

Pulse el botón de STYLE que desee.

El indicador LED del botón se encenderá para indicar que se ha seleccionado esta categoría y aparecerá el nombre y tempo del estilo en unidades de bpm en la pantalla de LCD.

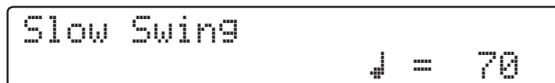
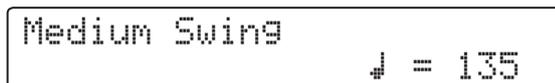


### ■ Cambio del estilo

Cada botón de categoría tiene asignados varios estilos.

Pulse repetidamente el botón de categoría seleccionado para acceder a los diferentes estilos.

También se pueden utilizar los botones ▲ y ▼ de MENU para seleccionar estilos.



#### Método 1:



#### Método 2:



### ■ Inicio y detención de un estilo

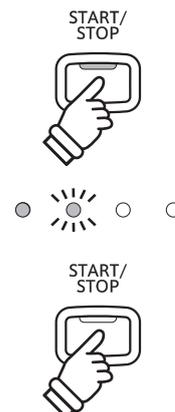
Pulse el botón START/STOP.

El indicador LED del botón START/STOP se iluminará y el ritmo de batería del estilo seleccionado empezará a reproducirse.

Los cuatro LED de recuento también parpadearán al compás del ritmo.

Pulse de nuevo el botón START/STOP.

El indicador LED del botón START/STOP se apagará y los contadores se apagará y el ritmo de batería dejará de reproducirse.



## 2 Ajuste y realce del estilo

### ■ Ajuste del tiempo del estilo

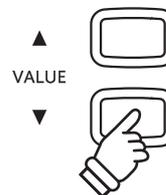
Con el nombre del estilo en la pantalla de LCD:

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el tiempo del estilo seleccionado.

\* El tiempo del estilo se puede ajustar en un rango de 10 a 300 bpm (20 a 600 bpm para los ritmos de ocho notas).

\* El ajuste del tiempo del estilo cambiará además el tiempo del metrónomo.

\* El tiempo del estilo seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



### ■ Adición de un pasaje de introducción

Antes de iniciar el estilo:

Pulse el botón INTRO/ENDING.

El indicador LED de dicho botón se encenderá para indicar que se va a reproducir un pasaje de introducción cuando se inicie el estilo.



### ■ Adición de un pasaje de relleno

Mientras se está reproduciendo el estilo, durante una interpretación:

Pulse el botón FILL IN.

El indicador LED de dicho botón se encenderá brevemente y se reproducirá un pasaje de relleno que embellecerá temporalmente el estilo, antes de regresar al estilo normal.



### ■ Adición de un pasaje final

Mientras se reproduce el estilo, hacia el final de la interpretación:

Pulse el botón INTRO/ENDING.

El indicador LED de dicho botón se encenderá y se reproducirá un pasaje final que conducirá al final del estilo.



### ■ Uso del botón SYNC/FADE OUT

Antes de iniciar el estilo:

Pulse el botón SYNC/FADE OUT para que el estilo se reproduzca automáticamente con la siguiente pulsación de una tecla.

Mientras se reproduce el estilo, hacia el final de la interpretación:

Pulse el botón SYNC/FADE OUT para reducir el volumen del estilo gradualmente y, en su caso, hacer que se detenga.



## 3 Adición de un acompañamiento

La característica ACC añade automáticamente un acompañamiento de viento, guitarra, órgano, etc. al estilo seleccionado, lo que se controla reproduciendo un acorde sencillo o completamente digitado en la sección inferior del teclado. El KCP90 puede reconocer 15 tipos de acordes, incluidas la mayoría de las inversiones.

Para consultar una lista completa de los acordes reconocidos, consulte la página 63 de este manual de usuario.

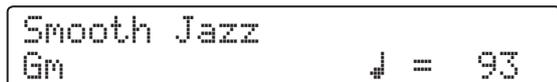
### ■ Activación y desactivación del acompañamiento

Pulse el botón ACC.

El indicador LED del botón ACC se encenderá para indicar que se ha activado la reproducción del acompañamiento para el estilo seleccionado.

Cuando se activa el ACC, el teclado se divide en las secciones superior e inferior, y esta última se utiliza para controlar la tecla que reproduce el acompañamiento.

Reproduzca acordes sencillos o completamente digitados en la sección inferior del teclado. Se reproducirá un acorde y el nombre aparecerá en la pantalla de LCD.



Nombre del acorde

\* El estado activado o desactivado que seleccione para el ACC se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



### ■ Combinación de funciones de estilo

Antes de iniciar el estilo:

Pulse el botón ACC y, a continuación, el SYNC/FADE OUT.

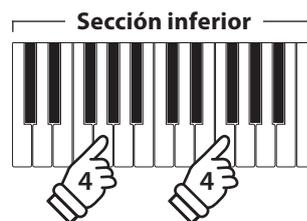
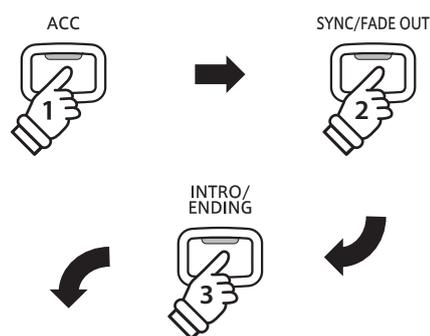
Los indicadores LED de dichos botones se encenderán para indicar que se ha activado la reproducción del acompañamiento y que se iniciará automáticamente la próxima vez que se pulse una tecla.

A continuación pulse el botón INTRO/ENDING.

El indicador LED de dicho botón se encenderá para indicar que se va a reproducir un pasaje de introducción cuando se inicie el estilo.

Por último, reproduzca un acorde (o pulse una tecla) en la sección inferior.

Se empezará a reproducir automáticamente el estilo con un acompañamiento de fondo completo en el acorde especificado.



Siga reproduciendo acordes en la sección inferior mientras toca una melodía en la superior y experimenta las diversas características de la función de estilo.

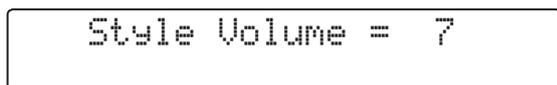
# 4 Cambio de los ajustes de un acompañamiento

## ■ Ajuste del volumen del estilo

Con el ACC activado:

Pulse simultáneamente los botones TEMPO y BEAT.

Aparecerá la pantalla Style Volumen en la pantalla de LCD.

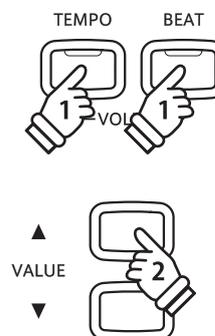


Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el valor del estilo seleccionado.

\* El volumen del estilo se puede ajustar en un rango de 1 a 10.

Pulse simultáneamente de nuevo los botones TEMPO y BEAT para regresar a la pantalla Style.

\* El ajuste de Style Volumen se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

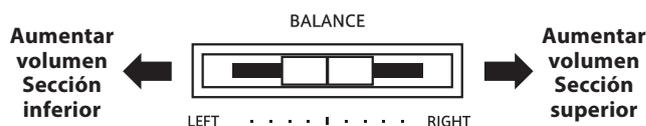


## ■ Ajuste del balance del volumen de las secciones inferior y superior

Con el ACC activado y el modo de la sección inferior en 'Play':

Mueva el control deslizante BALANCE a izquierda y derecha para ajustar el balance del volumen entre las secciones inferior y superior.

\* El balance del volumen de ambas secciones se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



## ■ Configuración del modo de la sección inferior

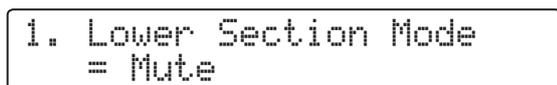
Este ajuste se utiliza para determinar si las notas de esta sección producen un sonido al tocarlas.

Con el ACC activado:

Pulse y mantenga pulsado el botón ACC durante dos segundos.

El indicador LED de dicho botón empezará a parpadear.

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU hasta que aparezca la pantalla de ajuste de modo de la sección inferior en la pantalla de LCD.



Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar el ajuste de modo de la sección inferior entre Mute y Play.

Pulse de nuevo el botón ACC para regresar a la pantalla Style.

\* Si se activa el ACC y la configuración del modo de sección inferior se define como 'Play', el modo Dual cambiará automáticamente al primer sonido seleccionado.

\* El ajuste de modo de la sección inferior seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



## 4 Cambio de los ajustes de un acompañamiento (cont.)

### ■ Ajuste de sonido de la sección inferior

Este ajuste se utiliza para cambiar el sonido que se escucha en la sección inferior.

Con el ACC activado:

Pulse y mantenga pulsado el botón ACC durante dos segundos.

El indicador LED de dicho botón empezará a parpadear y aparecerá la pantalla de ajuste de sonido de la sección inferior en la pantalla de LCD.



2. Lower Section Sound  
= 15 Choir Ooh/Aah

Pulse un botón de SOUND SELECTION o los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar el sonido que desee en la sección inferior.

Pulse de nuevo el botón ACC para regresar a la pantalla Style.

\* El ajuste de modo de la sección inferior debe configurarse como 'Play' para que las notas de la sección inferior emitan un sonido cuando se toquen.

\* El ajuste de sonido de la sección inferior seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

#### Método 1:



#### Método 2:



### ■ Ajuste de cambio de la octava inferior

Este ajuste se utiliza para aumentar el tono de la sección inferior en intervalos de octava.

Con el ACC activado:

Pulse y mantenga pulsado el botón ACC durante dos segundos.

El indicador LED de dicho botón empezará a parpadear.

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU hasta que aparezca la pantalla de ajuste de modo del cambio de octava inferior en la pantalla de LCD.

3. Lower Octave Shift  
= 0

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar la configuración del cambio de octava inferior.

\* El valor del cambio de la octava inferior se puede ajustar de 0 a 3.

Pulse de nuevo el botón ACC para regresar a la pantalla Style.

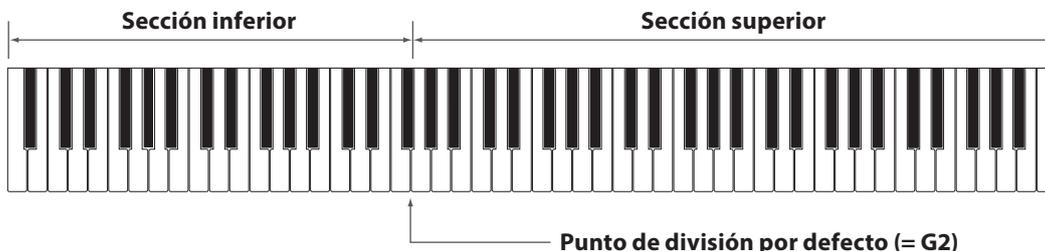
\* El ajuste del cambio de la octava inferior seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



## ■ Configuración del punto de división inferior

Este ajuste se utiliza para cambiar el punto en el que se dividen las secciones inferior y superior, permitiendo que el tamaño de cada una de ellas aumente o disminuya sin restricciones.

\* El punto de división por defecto es G2.



Con el ACC activado:

Pulse y mantenga pulsado el botón ACC durante dos segundos.

El indicador LED de dicho botón empezará a parpadear.

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU hasta que aparezca la pantalla de ajuste de modo del punto de división inferior en la pantalla de LCD.

4. Lower Split Point  
= G2

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE o una tecla del teclado para cambiar el ajuste del punto de división inferior.

Pulse de nuevo el botón ACC para regresar a la pantalla Style.

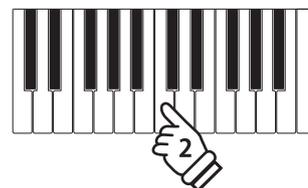
\* El ajuste del punto de división inferior seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.



**Método 1:**



**Método 2:**



# Estilos predilectos

La categoría predilecta permite el almacenaje de hasta 5 estilos predilectos en el botón USER para una fácil selección.

## ■ Seleccionar el estilo predilecto

Pulsar el botón USER repetidamente para navegar por los distintos estilos.

Los botones de MENU ▲ y ▼ pueden utilizarse también para seleccionar estilos predilectos.

### Método 1:



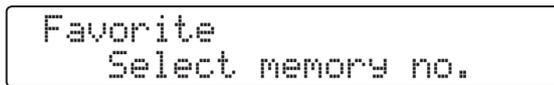
### Método 2:



## ■ Almacenar el estilo predilecto

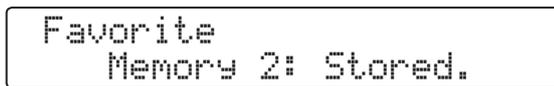
Seleccionar el estilo, después pulsar y mantener presionado el botón USER durante dos segundos.

El indicador LED del botón USER empezará a parpadear y aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de LCD.

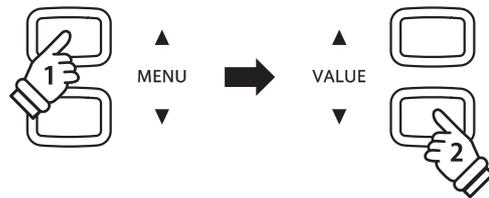


Pulsar los botones de MENU ▲ o ▼ para seleccionar la memoria en la que se quiere almacenar el nuevo estilo predilecto.

Pulsar los botones ▲ o ▼ para confirmar el estilo actual que ha sido almacenado.



Pulsar el botón USER para cancelar la operación de almacenaje.



### Cancelar:



# Grabadora de canciones

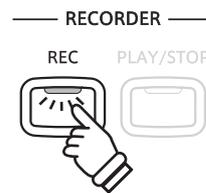
El piano digital KCP90 permite grabar hasta 3 canciones diferentes, guardadas en una memoria interna, y reproducirlas con sólo pulsar un botón. Cada canción está compuesta por dos pistas diferentes, a las que se conoce como 'partes' que se pueden grabar y reproducir por separado. Esto permite grabar en primer lugar la parte de la mano izquierda de una canción en una pista y hacer lo mismo después con la parte de la mano derecha en otra pista.

## 1 Grabación de una canción

### 1. Entrada en el modo de grabación de canciones

Pulse el botón REC.

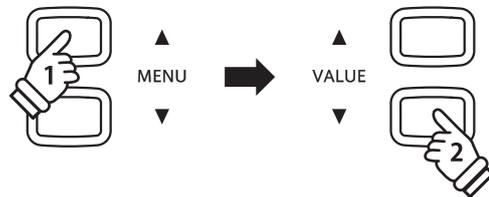
El indicador LED del botón REC empezará a parpadear y la pantalla Grabador aparecerá con la canción seleccionada y el número de la parte se mostrará en la pantalla de LCD.



```
Song1      Part = 1
Record     ↓ = 120
```

### 2. Selección de la canción/parte que se va a grabar

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la memoria de canciones en la que grabarla y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la parte que se va a grabar.



Si se ha grabado una parte, aparecerá un símbolo \*.

```
Se ha grabado la parte
Song1      Part = 1*
Bar =     1- 1     ↓ = 120
```

\* Si se vuelve a grabar una parte se borrará toda la información de interpretación grabada previamente para esa parte.

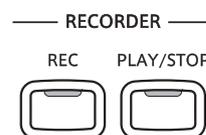


**Cuando grabe las partes 1 y 2 por separado, seleccione la canción y el número de parte con cuidado para evitar que se sobrescriba accidentalmente una parte grabada previamente.**

### 3. Inicio del grabador de canciones

Pulse una tecla en el teclado.

Los indicadores LED de los botones REC y PLAY/STOP se encenderán y se iniciará la grabación.



\* También se puede empezar la grabación pulsando el botón PLAY/STOP en lugar de pulsar una tecla, permitiendo que sea introducido un tiempo débil o un compás en blanco al comienzo de una canción.

## 1 Grabación de una canción (cont.)

### 4. Detención del grabador de canciones

Pulse el botón PLAY/STOP.

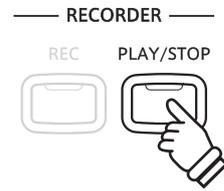
Los indicadores LED de los botones PLAY/STOP y REC se apagarán, el grabador se detendrá y la parte o canción se guardará en la memoria interna.

Transcurridos unos segundos, aparecerá la pantalla Song Play en la pantalla de LCD para indicar que la canción ya puede reproducirse.

```

Song1          Part = 1*
Bar = 1- 1    ↓ = 120
    
```

Para reproducir la canción grabada consulte las instrucciones que aparecen en 'Reproducción de una canción' en la página 33.



\* La capacidad máxima de grabación es de unas 7.000 notas, contando como tales también las pulsaciones de los botones y los pedales.

\* Si se alcanza la capacidad máxima de grabación, el grabador se detendrá automáticamente.

\* Las canciones de grabación permanecerán en la memoria después de apagar el dispositivo.

### ■ Grabación con estilos de acompañamiento

También se puede grabar canciones mientras se utilizan estilos de acompañamiento. Esta útil característica permite grabar y reproducir secuencias de acordes de acompañamiento, patrones de relleno, etc.

\* La grabación con estilos de acompañamiento sólo se puede realizar con la parte 1 de la canción de grabación.

### ■ Cambio del ajuste del panel durante la grabación

Tal vez desee realizar algún cambio en el sonido o estilo seleccionados durante la grabación de una canción. Las tablas siguientes indican las diversas funciones que se recordarán y que no se recordarán durante la grabación.

#### Operaciones en el panel recordadas durante la grabación

Cambios realizados en el tipo de sonido  
(botones de SOUND SELECTION)

Cambio entre los modos de reproducción normal y dual

Cambios realizados en el tipo de estilo  
(botones de STYLE SELECTION)

Progresión de acorde ACC

Patrones de entrada, relleno y fin ACC

#### Operaciones en el panel NO recordadas durante la grabación\*

Cambios realizados en el ajuste de reverb

Cambios realizados en el ajuste de los efectos

Cambios realizados en el tempo

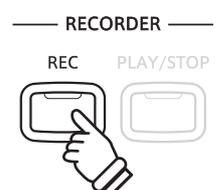
Cambios realizados en la transposición, afinación, pulsación, etc.

\* Prepare el ajuste que desee para los efectos, reverb, tempo, etc. antes de grabar una nueva interpretación.

### 5. Salida del modo de grabadora de canciones

Pulse el botón REC en cualquier momento para salir de la grabadora de canciones.

El indicador LED del botón REC se apagará, y el instrumento volverá al funcionamiento normal.



## 2 Reproducción de una canción

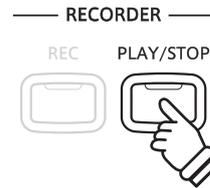
Esta función se utiliza para reproducir canciones de grabación guardadas en la memoria interna. Para reproducir una canción o parte inmediatamente después de grabarla, inicie este proceso desde el paso 2.

### 1. Entrada en el modo de reproducción de canciones

Pulse el botón PLAY/STOP.

Aparecerá la pantalla Song Play con la canción seleccionada y el número de parte se mostrará en la pantalla de LCD.

```
Song1      Part = 1*
Bar =     1- 1      ↓ = 120
```



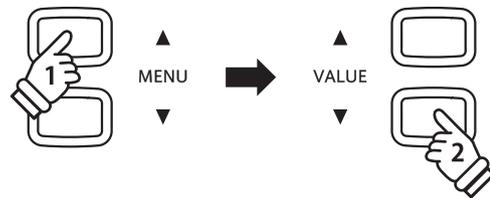
### 2. Selección de una o varias canciones o partes para reproducir

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la memoria de canciones para reproducir y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la o las partes que vaya a reproducir.

Si se ha grabado una parte, aparecerá un símbolo .\*

Se ha grabado la parte

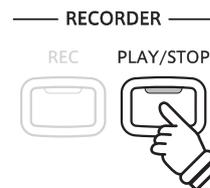
```
Song1      Part = 1*
Bar =     1- 1      ↓ = 120
```



### 3. Inicio de la reproducción de una canción

Pulse el botón PLAY/STOP.

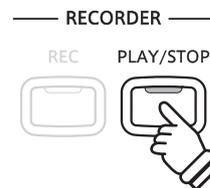
La canción o partes seleccionadas iniciarán la reproducción y la información de dicha reproducción se mostrará en la pantalla de LCD.



### 4. Detención de la reproducción de una canción

Pulse de nuevo el botón PLAY/STOP.

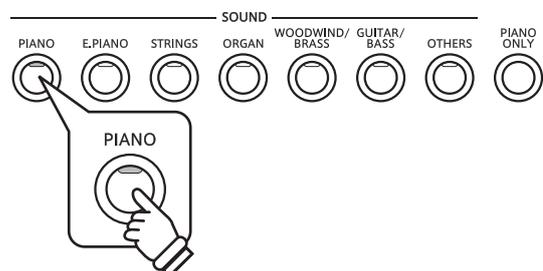
La canción dejará de reproducirse.



### 5. Salida del modo de reproducción de canciones

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir del reproductor de canciones.

El instrumento volverá al funcionamiento normal y se mostrará el nombre del sonido seleccionado en la pantalla de LCD.



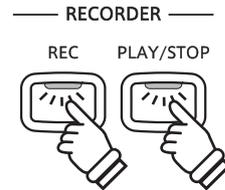
# 3 Borrado de una parte o canción

Esta función se utiliza para borrar partes o canciones de grabación que se han grabado de forma incorrecta o que, simplemente, ya no se necesitan.

## 1. Entrada en el modo de borrado

Pulse los botones REC y PLAY/STOP simultáneamente.

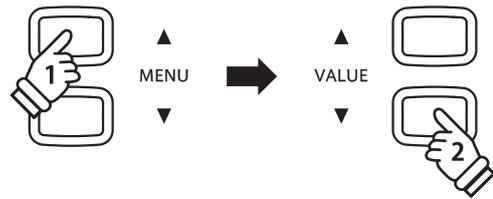
Los indicadores LED de los botones REC y PLAY/STOP empezarán a parpadear y aparecerá la pantalla Erase con la canción seleccionada y con el número de parte mostrado en la pantalla de LCD.



## 2. Selección de una canción y una parte para borrar

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la memoria de canciones y, a continuación, pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la o las partes que vaya a borrar.

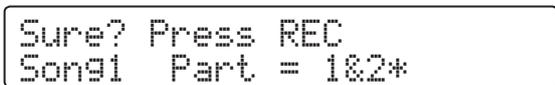
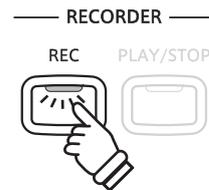
Si se ha grabado una parte, aparecerá un símbolo .\*



## 3. Borrado de una canción

Pulse el botón REC.

Se mostrará un mensaje de confirmación en la pantalla de LCD, que le pedirá que confirme o cancele la operación de borrado.



Pulse de nuevo el botón REC para confirmar la operación de borrado y regresar a la pantalla Song Play.

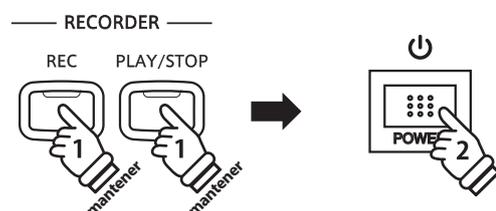
Pulse el botón PLAY/STOP para cancelar la operación de borrado y regresar a la pantalla Erase.



## ■ Borrado de todas las canciones de grabación de la memoria

Pulse y mantenga pulsados los botones PLAY/STOP y REC y apague el instrumento.

Se borrarán todas las canciones de grabación guardadas en la memoria.



# Configuración del menú

La configuración del teclado, sonido y MIDI del KCP90 permite ajustar diversas características del instrumento. Al encender el instrumento, esta configuración volverá a los valores por defecto indicados a continuación.

## ■ Configuración del menú

Nº.	Nombre de la configuración	Explicación	Configuración por defecto
1	Tuning (Afinación)	Ajustar el tono de afinación del instrumento en pasos de 0,5 Hz.	440,0
2	Damper Resonance (Resonancia del apagador)	Ajustar la resonancia que se escucha al pulsar el pedal sordina.	5
3	Temperament (Temperamento)	Ajustar el sistema de afinación para adaptarlo a los períodos del Renacimiento, Barroco, etc.	Equal P. only
4	Key of Temperament (Tecla de temperamento)	Ajustar la tecla del sistema de afinación seleccionado.	C
5	MIDI Channel (Canal MIDI)	Especifique el canal que se va a utilizar para transmitir la información MIDI.	1ch
6	Trans. PGM Change (Trans. cambio PGM)	Especificar si se envía la información sobre cambios de programa cuando se cambian los sonidos.	ON
7	Local Control (Control local)	Especificar si se escuchan los sonidos internos al pulsar el teclado.	ON
8	Channel Mute (Silenciar canal)	Especificar los canales (1-16) que estarán activados para recibir la información MIDI.	Play
9	Send PGM Change # (Enviar nº cambio PGM)	Enviar un número de cambio de programa MIDI del 1 al 128.	-
10	Auto Power Off (Apagado automático)	Especificar el período de inactividad requerido para que se apague el instrumento	-

## ■ Selección de la configuración del menú

Con el modo de reproducción normal seleccionado:

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración que desee.

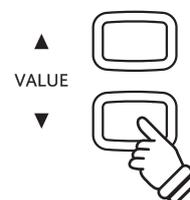
El nombre y el valor de la configuración se mostrarán en la pantalla de LCD.



```
5. MIDI Channel
   = 1ch (Transmit)
```

## ■ Cambio del valor de la configuración

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar el valor de la configuración que desee.



```
5. MIDI Channel
   = 4ch (Transmit)
```

# 1 Tuning (Afinación)

La configuración de afinación permite subir o bajar el tono general del piano digital KCP90 en pasos de 0,5 Hz y, por tanto, puede resultar útil cuando se toca con otros instrumentos.

## 1. Selección de la configuración de afinación

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración de afinación.

El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.

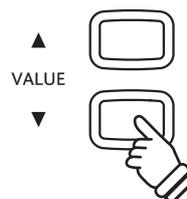


1. Tuning  
= 440.0

## 2. Ajuste del valor de afinación

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el valor de la configuración de afinación en pasos de 0,5 Hz.

\* El valor de afinación se puede ajustar dentro de un rango de 427,0 a 453,0 Hz.



1. Tuning  
= 442.5

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de afinación y volver al funcionamiento normal.

\* El valor de afinación ajustado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

## 2 Damper Resonance (Resonancia del apagador)

Al pulsar el pedal sordina de un piano acústico se levantan los amortiguadores, lo que permite que las cuerdas vibren libremente. Cuando una nota o un acorde están pulsados en el piano con el pedal sordina pisado, las cuerdas de las notas pulsadas vibrarán, tanto como las cuerdas de otras notas, vibrando en resonancia simpática.

El piano digital KCP90 recrea este fenómeno con la configuración de resonancia del apagador, lo que permite ajustar el volumen de esta resonancia.

### 1. Selección de la configuración de la resonancia del apagador

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración de la resonancia del apagador.

El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.

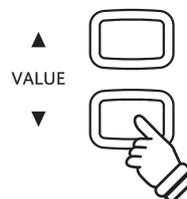


2. Damper Resonance  
= 5

### 2. Ajuste del valor de la resonancia del apagador

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para aumentar o reducir el valor de la configuración de la resonancia del apagador.

\* El valor de la resonancia del apagador se puede ajustar en un rango de 1 a 10.



2. Damper Resonance  
= 8

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de la resonancia del apagador y volver al funcionamiento normal.

\* El valor ajustado de la resonancia del apagador se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

### 3 Temperament (Temperamento)

El ajuste de temperamento permite al sistema de afinación utilizado por el piano digital KCP90 cambiar del estándar 'Equal Temperament' moderno estándar a uno de los varios que se hicieron populares durante los períodos del Renacimiento y el Barroco.

#### ■ Tipos de temperamentos disponibles

Tipo de temperamento	Descripción
Temperament igual (piano) (Equal P. only)	Este es el temperamento por defecto. Cuando se selecciona el sonido de un piano, la afinación se expandirá como un piano acústico (temperamento igual). * Si se selecciona cualquier otro tipo de sonido, la afinación se ajustará como temperamento igual (piano).
Temperamento puro (mayor) (Pure Major) Temperamento puro (menor) (Pure Minor)	Este temperamento, que elimina disonancias de terceras y quintas sigue siendo popular en la música coral debido a su perfecta armonía. Cualquier modulación de tecla provocará disonancias. * La tecla del temperamento, y la configuración mayor/menor deben coincidir correctamente.
Temperamento pitagoreano (Pythagorean)	Este temperamento, que utiliza fórmulas matemáticas para eliminar la disonancia de las quintas, está muy limitado para uso con acordes pero produce líneas melódicas muy características.
Temperamento Meantone (Meantone)	Este temperamento, que utiliza una media entre un tono completo mayor y menor para eliminar la disonancia de las terceras, se creó para eliminar la falta de consonancias que se experimenta en determinadas quintas para el temperamento puro Mersenne. Produce acordes más bellos que los que se consiguen con el temperamento igual.
Temperamento Werckmeister III (Werkmeister) Temperamento Kirnberger III (Kirnberger)	Estos dos temperamentos se sitúan entre Meantone y Pythagorean. Para la música con pocos accidentales, este temperamento produce los bellísimos acordes del tono medio, pero a medida que los accidentales aumentan, el temperamento produce las melodías características del temperamento pitagoreano. Se usa esencialmente para la música clásica escrita en el barroco con el fin de revivir las características originales.
Temperamento igual (plano) (Equal Flat)	Se trata de un temperamento igual 'no expandido' que divide la escala en doce semitonos iguales. Produce los mismos intervalos de acordes en las doce teclas y tiene la ventaja de una modulación ilimitada de la tecla. Sin embargo, la tonalidad de cada tecla se hace menos característica y no hay ningún acorde en consonancia pura.
Temperamento igual (Equal Stretch)	Es el temperamento de piano más popular. La capacidad auditiva de un ser humano es desigual y no es tan precisa con las altas y bajas frecuencias como con las del rango medio. La afinación de este temperamento se expande para compensar este hecho de modo que el sonido se escucha como si fuera natural. Este temperamento igual 'expandido' es una variación práctica del temperamento igual 'no expandido' que se inventó sobre una base matemática.
Temperamentos árabes (Rast, Nairuz, Bayati/Saba, Hijaz, Sikah)	Algunas escalas orientales, incluida la árabe, se caracterizan por un "cuarto de tono", es decir, la mitad de medio tono (50 cents). Esto hace que la música suene de forma muy diferente de la occidental tradicional. El piano digital KCP90 ofrece una selección de escalas populares árabes: Rast, Nairuz, Bayati/Saba, Hijaz y Sikah.  <b>Rast:</b> Las notas B y E son un cuarto de tono inferiores a la escala Occidental. <b>Nairuz:</b> Las notas A y E son un cuarto de tono inferiores a la escala Occidental. <b>Bayati/Saba:</b> La nota D es un cuarto de tono inferior a la escala Occidental. <b>Hijaz:</b> La nota A es un cuarto de tono inferior a la escala Occidental. <b>Sikah:</b> Las notas C y G son un cuarto de tono inferiores a la escala Occidental.

## 1. Selección de la configuración del temperamento

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración del temperamento.

El valor ajuste actual del temperamento se mostrará en la pantalla de LCD.

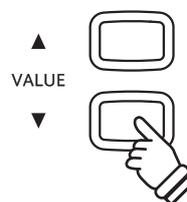
```
3. Temperament
= Equal(P.only)
```



## 2. Cambio del tipo de temperamento

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar entre los distintos tipos de temperamento.

```
3. Temperament
= Meantone
```



Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración del temperamento y volver al funcionamiento normal.

\* El tipo de temperamento seleccionado se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

# 4 Key of Temperament (Tecla de temperamento)

La configuración de la tecla de temperamento permite especificar la tecla del temperamento seleccionado. Cuando se utilice uno diferente al de temperamento igual, use esta configuración para especificar la marca de tecla de la pieza.

\* Esta configuración sólo afectará al 'balance' del sistema de afinación; el tono del teclado seguirá siendo el mismo.

## 1. Selección de la configuración de la tecla de temperamento

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración de la tecla de temperamento.

La configuración actual de la tecla de temperamento se mostrará en la pantalla de LCD.

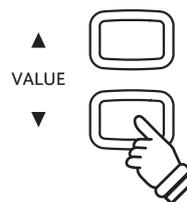


4. Key of Temperament  
= C

## 2. Cambio de la tecla de temperamento

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar la tecla de temperamento que desee.

\* La tecla de temperamento se puede ajustar dentro del rango de C-B



4. Key of Temperament  
= F

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de la tecla de temperamento y volver al funcionamiento normal.

\* La tecla de temperamento seleccionada se puede guardar en las memorias de registro del KCP90. Consulte la página 22 para obtener más información.

# 5 MIDI Channel (Canal MIDI) (transmisión)

El ajuste MIDI Channel permite especificar el canal de transmisión.

## 1. Selección de la configuración del canal MIDI

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración de canal MIDI.

El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.

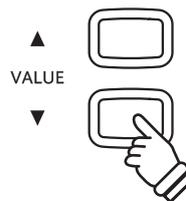


```
5. MIDI Channel
= 1ch (Transmit)
```

## 2. Cambio del canal MIDI

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar la configuración de canal MIDI.

\* Podrá ajustar el canal MIDI desde el número 1 al 16.



```
5. MIDI Channel
= 5ch (Transmit)
```

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración del canal MIDI y volver al funcionamiento normal.

# 6 Transmit MIDI Program Change (Transmisión de cambios de programa MIDI)

El ajuste Send Program Change Number determina si el piano digital KCP90 transmitirá la información sobre los cambios de programa cuando se cambien los sonidos.

### ■ Transmisión de la configuración de cambios de programa MIDI

Nº de transmisión PGM	Explicación
ON (por defecto)	El instrumento transmitirá los números de cambios de programa al cambiar los sonidos.
Off	El instrumento NO transmitirá los números de cambios de programa al cambiar los sonidos.

#### 1. Configuración de la transmisión de cambios de programa MIDI

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración de la transmisión de cambios de programa MIDI.

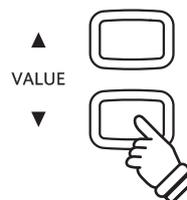
El ajuste actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.



6. Transmit PGM  
= On

#### 2. Cambio de la configuración de la transmisión de cambios de programa MIDI

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para activar o desactivar la transmisión de cambios de programa MIDI.



6. Transmit PGM  
= Off

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de la transmisión de cambios de programa MIDI y volver al funcionamiento normal.

# 7 Local Control (Control local)

La configuración del control local determina si el instrumento reproduce un sonido interno cuando se pulsán las teclas. Esta configuración es útil cuando se utiliza el piano digital KCP90 para controlar un dispositivo MIDI externo.

## ■ Ajustes del control local

Local Control (Control local)	Explicación
ON (por defecto)	El instrumento reproducirá un sonido interno y transmitirá información a un dispositivo MIDI externo.
Off	El instrumento se limitará a transmitir información a un dispositivo MIDI externo.

### 1. Selección del ajuste del control local

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar el ajuste del control local.

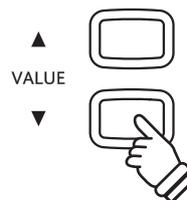
El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.



7. Local Control  
= On

### 2. Cambio del ajuste del control local

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para activar o desactivar el ajuste del control local.



7. Local Control  
= Off

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración del control local y volver al funcionamiento normal.

# 8 Channel Mute (Silenciar canal)

La configuración de silenciar canal determina qué canales MIDI (1 a 16) se activan para recibir la información MIDI. Cada canal MIDI se puede activar o desactivar por separado.

### ■ Ajuste de silenciar canal

Silenciar canal	Explicación
Play (por defecto)	El instrumento recibirá información MIDI en el canal MIDI especificado.
Mute	El instrumento no recibirá información MIDI en el canal MIDI especificado.

#### 1. Selección del ajuste de silenciar canal

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración silenciar canal.

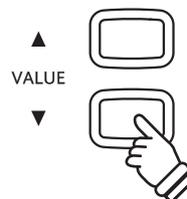
El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.



```
8. Channel Mute
Channel 1 = Play
```

#### 2. Cambio del ajuste de silenciar canal

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar el ajuste de silenciar canal entre Mute y Play.



```
8. Channel Mute
Channel 1 = Mute
```

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de silenciar canal y volver al funcionamiento normal.

## 9 Send Program Change Number (Envío del número de cambio de programa)

La función de enviar el número de cambio de programa se utiliza para enviar este número (del 1 a 128) al dispositivo MIDI conectado.

\* Consulte Lista de números de cambio de programa en la página 54.

### 1. Selección de la función de enviar número de cambio de programa

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la función de enviar número de cambio de programa.

Dicha función se mostrará en la pantalla de LCD.

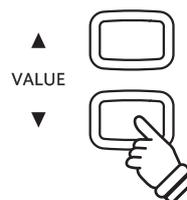


```
9. Send PGM#  
= 1 (UP+DOWN)
```

### 2. Selección del número de cambio de programa para enviar

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para seleccionar el número de cambios de programa para enviar.

\* El número de cambio de programa se puede ajustar desde el número 1 al 128.

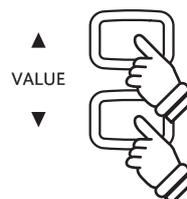


```
9. Send PGM#  
= 52 (UP+DOWN)
```

### 3. Envío del número de cambio de programa

Pulse los botones ▲ y ▼ de VALUE simultáneamente para enviar el número de cambios de programa seleccionado.

Se mostrará un mensaje de confirmación en la pantalla de LCD para indicar que se ha enviado el número.



```
9. Send PGM#  
= PGM# Sent!
```

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración de la función de número de cambio de programa y volver al funcionamiento normal.

## 10 Auto Power Off (Apagado automático)

El piano digital KCP90 incorpora una función de ahorro de energía que se puede utilizar para apagar automáticamente el instrumento después de un tiempo de inactividad determinado.

\* Este ajuste se almacena de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

### ■ Ajuste del apagado automático

Ajuste del apagado automático	Explicación
Disabled	La función de apagado automático está desactivada.
30 min	El instrumento se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad.
60 min	El instrumento se apagará automáticamente después de 60 minutos de inactividad.
120 min	El instrumento se apagará automáticamente después de 120 minutos de inactividad.

#### 1. Selección del ajuste de apagado automático

Pulse los botones ▲ o ▼ de MENU para seleccionar la configuración del apagado automático.

El valor actual de dicha configuración se mostrará en la pantalla de LCD.

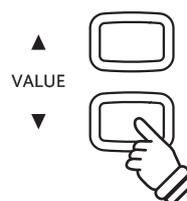


10. Auto Power Off  
= Disabled

#### 2. Cambio del ajuste de apagado automático

Pulse los botones ▲ o ▼ de VALUE para cambiar la configuración del apagado automático.

\* La función de apagado automático ajuste se guardará de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.



10. Auto Power Off  
= 30 min.

Pulse un botón de SOUND SELECTION para salir de la configuración del apagado automático y volver al funcionamiento normal.

# USB MIDI (USB a la conexión)

El piano digital KCP90 dispone de un conector del tipo 'USB a Host', para conectar el instrumento a un ordenador y utilizado como un dispositivo MIDI. Depende del tipo de ordenador y el sistema operativo instalado, puede necesitar driver software adicional para el funcionamiento correcto de la comunicación USB MIDI.

## ■ Driver USB MIDI

Sistema operativo	Apoyo Driver USB MIDI
Windows ME Windows XP (no SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64-bit Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64-bit (SP1, SP2) Windows 7 (no SP, SP1) Windows 7 64-bit	<b>No requiere driver software adicional USB MIDI.</b> Se instalará automáticamente el driver estándar (incorporado) Windows USB MIDI al conectar el instrumento a un ordenador. * Después de la instalación del driver, asegúrese que el "dispositivo Audio USB" (Windows ME/Windows XP) o el dispositivo 'USB-MIDI' (Windows Vista/Windows 7) esté seleccionado correctamente en el software de la aplicación.
Windows 98 se Windows 2000 Windows Vista (no SP)	<b>Se requiere adicional driver software USB MIDI.</b> Por favor, descargue el driver USB MIDI del sitio Web de Kawai: → <a href="http://www.kawai.co.jp/english">http://www.kawai.co.jp/english</a> * Después de la instalación del driver, asegúrese que el dispositivo 'Kawai USB MIDI' este correctamente seleccionado en el software de la aplicación.
Windows Vista 64-bit (no SP)	<b>No soporta USB MIDI.</b> Por favor actualice service pack 1 o service pack 2.
Mac OS X	<b>No requiere driver software adicional USB MIDI.</b> El driver USB MIDI estándar (incorporado) Mac OS X se instalará automáticamente al conectar el instrumento a un ordenador.
Mac OS 9	<b>No soporta USB MIDI.</b>

## ■ Información USB MIDI

- Asegúrese que el instrumento esté apagado antes de intentar conectar el cable MIDI.
- Al conectar el instrumento a un ordenador utilizando el puerto USB MIDI, puede haber una ligera espera antes del comienzo de comunicaciones.
- Si el instrumento está conectado a un ordenador vía USB y la comunicación USB MIDI puede ser inestable, por favor conecte el cable USB MIDI directamente a uno de los puertos USB del ordenador.
- Desconectar de repente el cable USB MIDI o encender/apagar el instrumento mientras utiliza el USB MIDI puede causar inestabilidad en el ordenador en las siguientes situaciones:
  - mientras se instala el driver USB MIDI
  - mientras inicia el ordenador
  - mientras aplicaciones MIDI están haciendo tareas
  - mientras el ordenador está en el modo de ahorrar energía
- Si se experimenta más problemas con la comunicación USB MIDI mientras que sea conectado el instrumento, por favor revise todas las conexiones y ajustes MIDI pertinentes en el sistema operativo del ordenador.

\* 'MIDI' es una marca registrada de la Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

\* 'Windows' es una marca registrada de Microsoft Corporation.

\* 'Macintosh' es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

\* Otros nombres de empresas y productos aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas de propietarios respectivos.

# Instrucciones de montaje

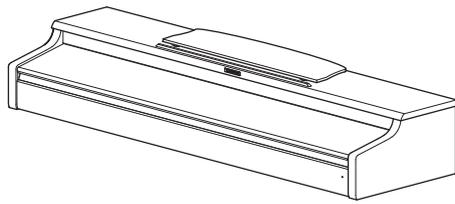


Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de intentar montar el piano digital KCP90.

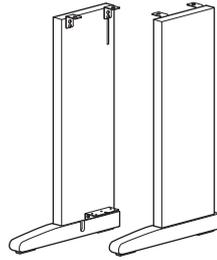
Por favor, asegúrese que hay dos o más personas para montar el piano digital KCP90, sobre todo al montar el cuerpo del instrumento en el soporte en el paso 3.

## ■ Piezas Incluidas

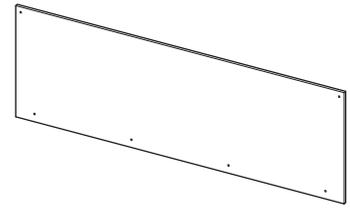
Antes de intentar montar el piano digital KCP90, asegúrese que todas las piezas a continuación estén incluidas. También se necesitará un destornillador Phillips (no incluido) para montar el instrumento.



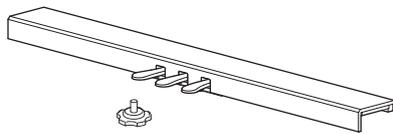
① Cuerpo principal



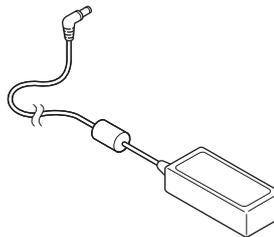
② Panel lateral  
(izquierdo, derecho)



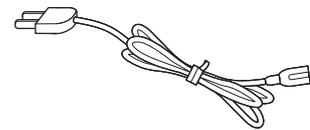
③ Tablero trasero



④ Pedalero  
Tornillo que ajusta el pedalero al suelo



⑤ Adaptador CA



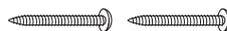
⑥ Cable de corriente

### Juego de tornillos

⑦ Tornillo (con rondana y arandela de resorte) x 4



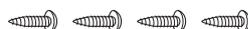
⑧ Tornillos de chapa (largo, negro) x 2



⑨ Tornillos de chapa (mediano, negro) x 4



⑩ Tornillos de chapa (corto, plata) x 4



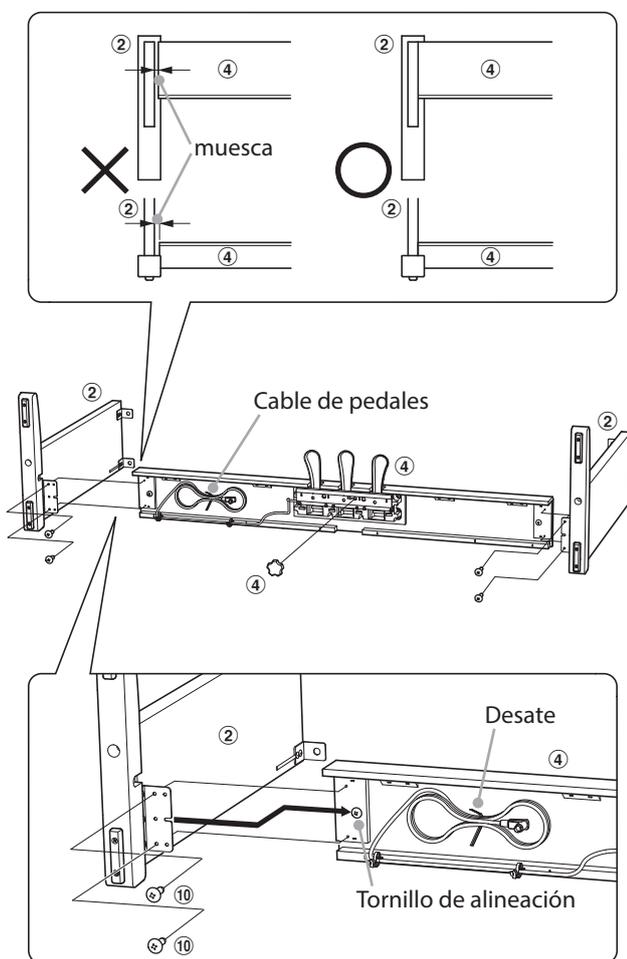
## 1. Montar los paneles laterales ② y el pedalero ④

Desate y extiende el cable de conexión a los pedales adjunt, o a la parte inferior del pedalero ④.

Sujete el pedalero ④ a los paneles laterales (izquierdo y derecho) ② utilizando los tornillos de alineación ubicados en ambos extremos del pedalero. Asegúrese que se utiliza el panel lateral correcto para el lado izquierdo y el lado derecho.

Asegúrese que el pedalero y los paneles laterales estarán juntos, y que no haya huecos grandes entre las piezas montadas.

Introduzca los cuatro tornillos de chapa cortos y negros ⑩ en los agujeros como se muestra, y sujete firmemente el pedalero a los paneles laterales (izquierdo y derecho).



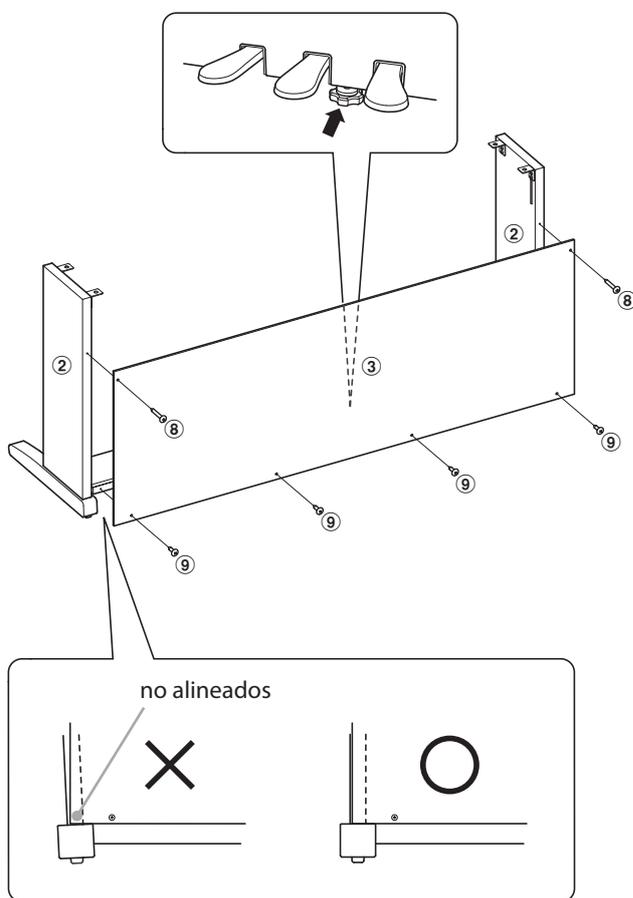
## 2. Sujetar el tablero trasero ③

Coloque el pedalero y paneles laterales ya montadas verticalmente en el suelo.

\* Asegurarse de que el tornillo de ajuste esté correctamente atornillado a la pedalera.

Sujete temporalmente el tablero posterior ③ a los paneles laterales de la izquierda y la derecha usando los dos tornillos de rosca negros y largos ⑧, con un margen de apriete de 1 a 2 mm aproximadamente.

A continuación sujete la parte inferior de dicho tablero a la tabla de pedal usando los cuatro tornillos de chapa cortos y negros ⑨.



## 3. Montar el cuerpo principal ①



**Asegúrese que una o más personas ayuden con el próximo paso del proceso de montaje.**

Levante el cuerpo principal ① y colóquelo cuidadosamente en el soporte.

Pon el cuerpo principal hacia la parte delantera del soporte, para poder ver los agujeros de metal desde arriba.

Cuidadosamente deslice el cuerpo principal hacia atrás hasta que la base se junte con los accesorios dentro de los paneles laterales y se fija en su sitio.

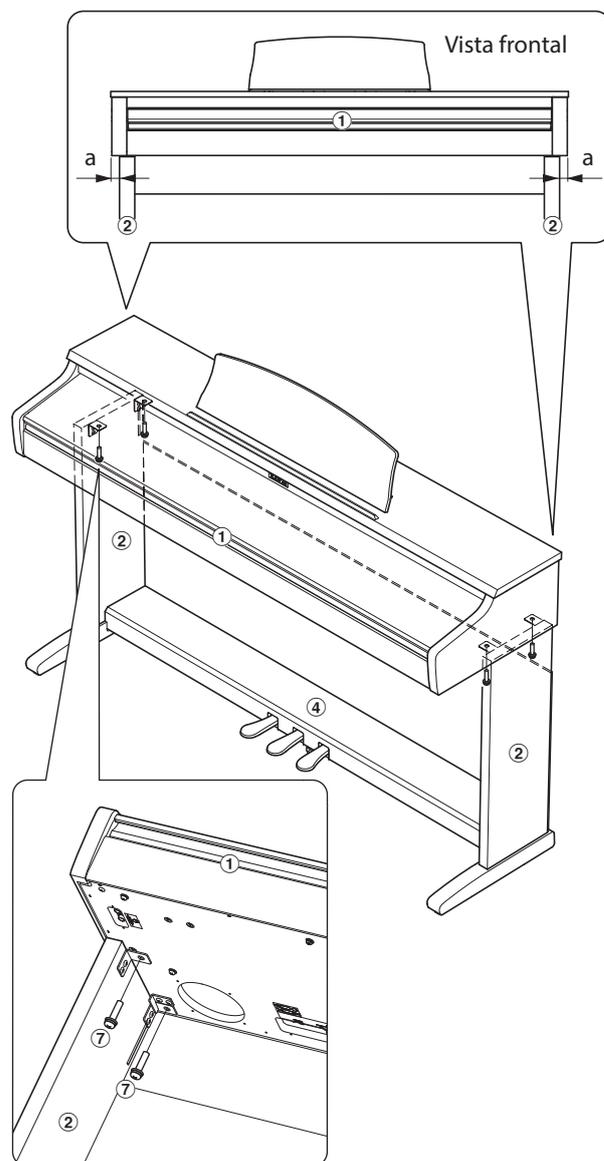
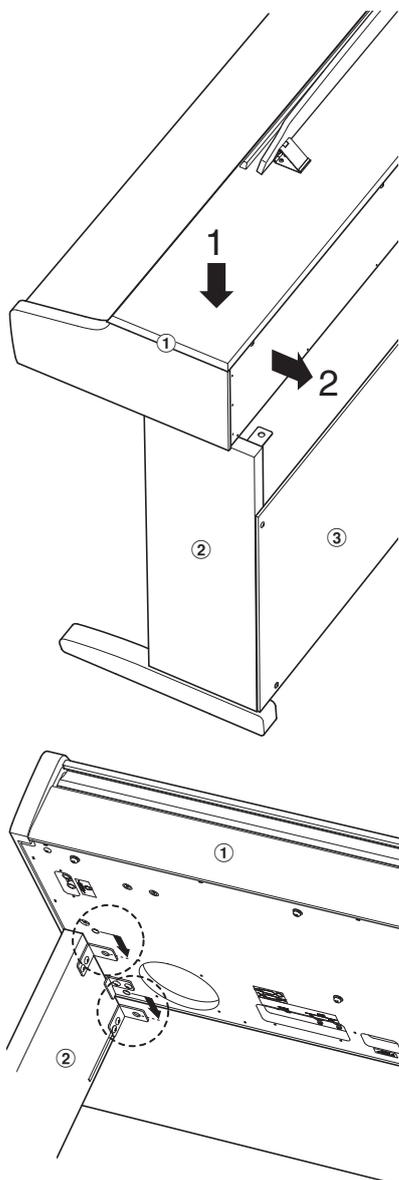


**Al subir el cuerpo principal al soporte, tenga cuidado de no pilarse las manos o los dedos.**

Fijae el cuerpo principal al soporte desde abajo utilizando los cuatro tornillos (con rondana y arandela de resorte) ⑦.



**Apriete firmemente todos los tornillos para asegurarse que el cuerpo principal esté sujeto firmemente al soporte.  
No cumplir esto puede ocasionar daños importantes.**

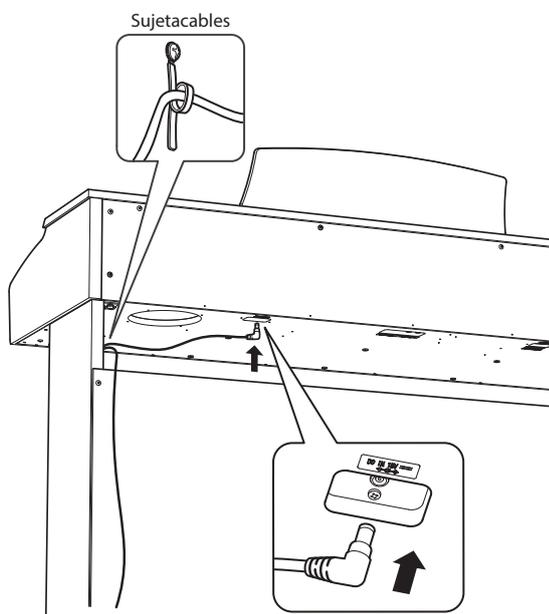
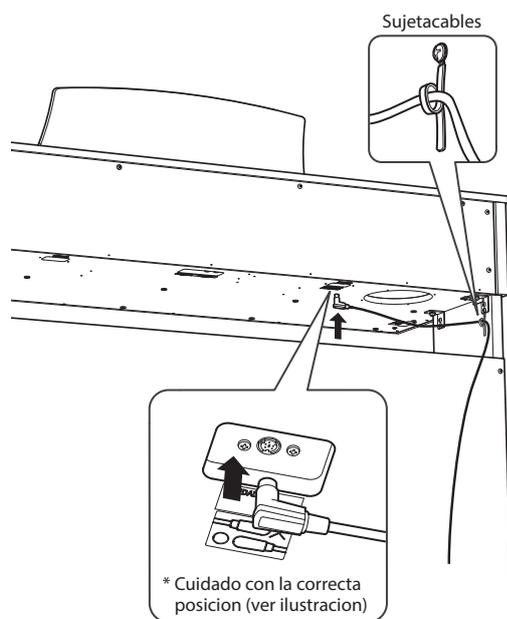


#### 4. Conectar el cable de pedales y el adaptador CA

Conectar el cable del pedal al terminal de pedal situado en la parte inferior del cuerpo principal.

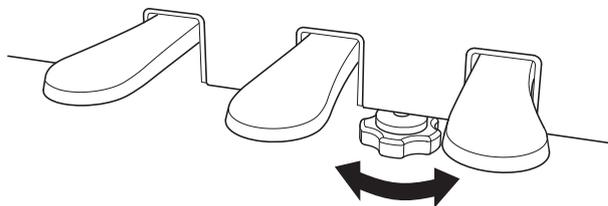
Conecte el adaptador de corriente CA ⑤ al terminal DC IN.

Utilice los sujetacables para fijar los cables en su lugar.



#### 5. Fijar el tornillo que ajusta el pedalero al suelo

Gire el tornillo que ajusta el pedalero al suelo en sentido antihorario hasta que contacte con el suelo y apoye firmemente a los pedales.

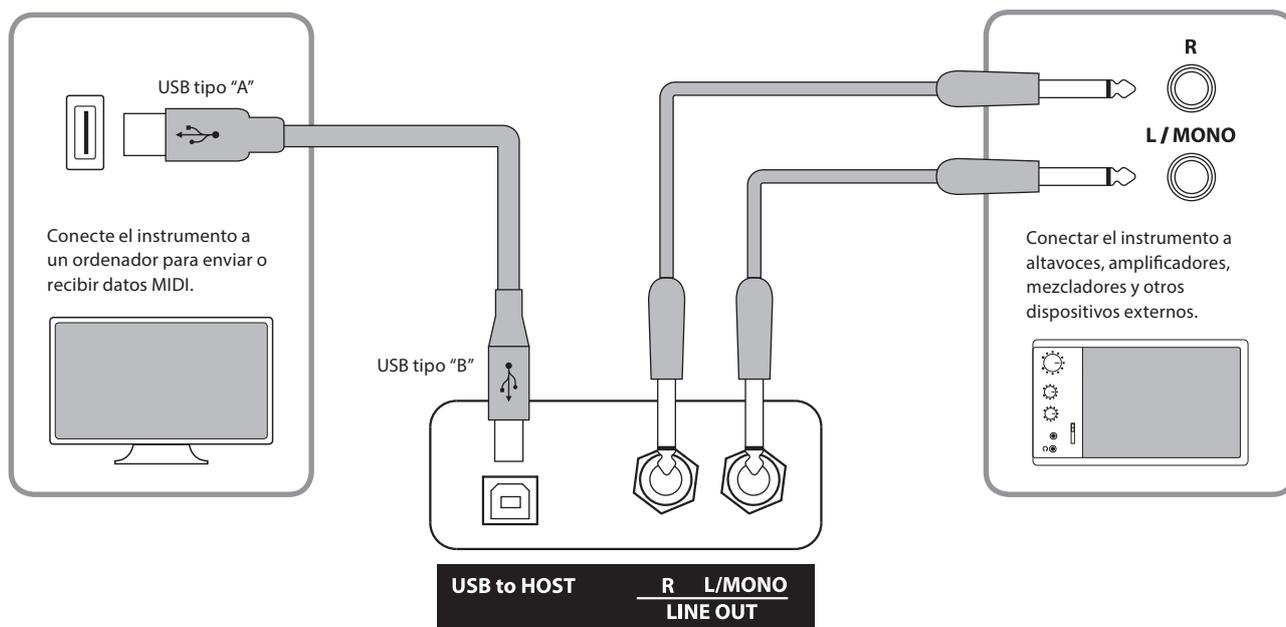


**Al mover el instrumento, siempre ajuste o gire el tornillo que apoya el pedalero al suelo, luego reajústelo cuando el instrumento esté en su nueva posición.**

# Conexión a otros dispositivos



Antes de conectar el piano digital KCP90 a otros dispositivos, asegúrese de que tanto el instrumento como el otro dispositivo están apagados. Si se realizan las conexiones cuando están encendidos, un ruido extraño podría dañar el piano digital KCP90 y activar el circuito de protección del amplificador del instrumento e impedir que se produzcan sonidos. Si esto ocurre, apague el piano y vuelva a encenderlo para reiniciar el circuito mencionado.



## ■ Enchufes LINEOUT (enchufe telefónico de 1/4")

Estos enchufes proporcionan salida estéreo del sonido del instrumento altavoces, amplificadores, mezcladores, dispositivos de grabación y equipos externos similares. Se producirán señales monoaurales sólo si se ha conectado un cable al enchufe L/MONO.

## ■ Puerto USB to HOST (a Host) (tipo "B")

Este puerto USB se utiliza para conectar el piano digital KCP90 a un ordenador mediante un cable USB de bajo costo. Una vez conectado, el instrumento puede ser utilizado como un dispositivo MIDI estándar, lo que le permite enviar una recepción de datos MIDI. Conecte una "B" el tipo de conector USB al instrumento, y una "A" Tipo de conector USB a la computadora.

\* Por favor, consulte la página 47 para obtener más información acerca de USB MIDI.

## ■ Solución de problemas

	Problema	Posible causa y solución	Nº de página
Encendido	El instrumento no se enciende.	Compruebe que el cable de alimentación de CA está insertado firmemente en el instrumento y que está conectado a una toma de CA.	p. 12
Sonido	El instrumento está encendido y no emite ningún sonido al pulsar las teclas.	Compruebe que el control deslizante del volumen no está en la posición más baja.	p. 12
		Compruebe que no haya auriculares (o un enchufe adaptador) conectado a los enchufes PHONES.	p. 12
		Compruebe que el ajuste MIDI 'Local Control' está en 'On'.	p. 43
	El sonido se distorsiona al reproducir en niveles de volumen muy altos.	Compruebe que el control deslizante de volumen está ajustado en el nivel adecuado y reduzca el volumen si se produce una distorsión excesiva.	p. 12
Pedales	Los pedales son poco fiables o no funcionan.	Compruebe que el cable de pedales está conectado firmemente al instrumento.	p. 51
	Al presionar un pedal, la tabla de pedal se flexiona y no queda firme.	Compruebe que el perno del soporte del pedal está extendido completamente.	p. 13
USB (MIDI)	El instrumento está conectado al ordenador utilizando el cable USB, sin embargo el software no responde a la pulsación de la nota.	Compruebe que el controlador USB MIDI está instalado en el ordenador.	p. 47
		Compruebe que "USB Audio Device" o "KAWAI MIDI USB" está seleccionado en la entrada del software / configuración de la salida del dispositivo.	p. 47

# Lista de cambio de números de programa

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>PIANO</b>			
Concert Grand	1	121	0
Concert Grand 2	1	95	16
Studio Grand	1	121	1
Studio Grand 2	1	95	17
Mellow Grand	1	121	2
Jazz Grand	1	95	8
Modern Piano	2	121	0
Honky Tonk	4	121	0
<b>E. PIANO</b>			
Classic E.Piano	5	95	3
60's E.Piano	5	121	3
Modern E.Piano	6	121	0
Modern E.Piano 2	6	121	1
E.Piano Dolce	5	95	2
Crystal E.Piano	6	95	1
E.Piano Legend	6	121	3
Classic E.Piano 2	5	121	0
<b>STRINGS</b>			
Beautiful Strings	45	95	1
Warm Strings	49	95	1
Warm Strings 2	49	95	8
String Ensemble	49	121	0
Passionate Violin	41	95	2
Cello	43	121	0
Pizzicato	46	121	0
Harp	47	121	0
<b>ORGAN</b>			
Ballad Organ	17	95	5
Drawbar Organ	17	121	0
Jazz Organ	18	121	0
Drawbar Organ 2	17	121	3
8' & 4' Principle	20	95	24
Church Organ	20	121	0
Small Ensemble	20	95	8
Church Organ 2	20	121	1
<b>WOODWIND &amp; BRASS</b>			
Jazz Clarinet	72	95	9
Flute	74	95	12
Jazz Alto	66	95	12
Ballad Tenor	67	95	6
Trumpet	57	95	12
Lead Flugel Horn	57	95	14
Ballad Trombone	58	95	3
Brass	62	95	8

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>GUITAR &amp; BASS</b>			
Jazz Guitar	27	95	6
Ballad Guitar	26	95	6
Nylon Guitar	25	95	2
Blues Lick	31	95	1
Acoustic Bass	33	121	0
Finger Bass	34	121	0
Fretless Bass	36	121	0
Ac Bass & Ride	33	95	1
<b>OTHERS 1: FEATURE</b>			
Yangqin	16	95	2
Guzheng	108	95	1
Erhu	111	95	8
Erhu(Solo)	111	95	9
Dizi	78	95	3
<b>OTHERS 2: HARPSICHORD</b>			
Harpsichord	7	121	0
Harpsichord 2	7	121	3
Harpsichord Octave	7	121	1
Wide Harpsichord	7	121	2
Clavi	8	121	0
Synth Clavi	8	121	1
<b>OTHERS 3: MALLET</b>			
Vibraphone	12	121	0
Celesta	9	121	0
Music Box	11	121	0
Marimba	13	121	0
Barafon	13	95	4
Slit Drum	13	95	3
Xylophone	14	121	0
Glockenspiel	10	121	0
Tubular Bells	15	121	0
Church Bells	15	121	1
Carillon	15	121	2
Dulcimer	16	121	0
Wide Vibraphone	12	121	1
Wide Marimba	13	121	1
<b>OTHERS 4: PIANO</b>			
Rock Grand	2	121	1
Wide Honky Tonk	4	121	1
Electric Grand	3	121	0
Electric Grand 2	3	121	1

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 5: E.PIANO</b>			
Classic E.Piano 3	5	121	1
Classic E.Piano 4	5	121	2
Tremolo E.Piano	5	95	1
Modern E.Piano 3	6	121	2
E.Piano Phase	6	121	4
New Age E.Piano	6	95	3
<b>OTHERS 6: DRAWBAR</b>			
Hi-Lo	17	95	3
Jazzier	18	95	1
Be 3	17	95	1
Soft Solo	17	95	8
Drawbar Organ 3	17	95	2
Drawbar Organ 4	17	121	1
60's Organ	17	121	2
Electronic Organ	17	95	9
Be Nice	17	95	7
Percussive Organ	18	121	1
Percussive Organ 2	18	121	2
Rock Organ	19	121	0
<b>OTHERS 7: CHURCH ORGAN</b>			
Principle Pipe	20	95	22
Church Organ 3	20	121	2
Full Pipes	20	95	9
Theater Organ	20	95	1
Harmonium	21	95	11
Reed Organ	21	121	0
Puff Organ	21	121	1
<b>OTHERS 8: ACCORDIAN</b>			
Accordion	22	121	1
French Accordion	22	121	0
French Accordion 2	22	95	1
Accordion 2	22	95	2
Tango Accordion	24	121	0
Jazzy Harmonica	23	95	6
Harmonica	23	121	0
<b>OTHERS 9: GUITAR</b>			
Acoustic Guitar	26	95	5
Modern Jazz Gtr	27	95	10
Mandolin	26	95	18
Finger Nylon Gtr	25	95	4
Nylon Acoustic	25	121	0
Nylon Acoustic 2	25	121	2
Nylon Acoustic 3	25	121	3
Ukulele	25	121	1

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 9: GUITAR (cont.)</b>			
Acoustic Guitar 2	26	95	11
12 String	26	121	1
Folk Guitar	26	95	8
Steel Guitar	26	121	0
Steel String	26	121	3
Standard Mandolin	26	121	2
Balalaika	26	95	7
Hawaiian Guitar	27	95	1
Pedal Steel	27	121	1
Std. Jazz Guitar	27	121	0
British	28	95	7
College	28	95	6
Cutting Guitar	28	95	3
Cutting Guitar ES	28	95	5
Electric Guitar	28	121	0
Electric Guitar 2	28	121	1
Electric Guitar 3	29	121	2
Electric Guitar 4	28	95	2
Rhythm Guitar	28	121	2
Country Lead	29	121	3
Cutting Guitar 2	29	121	1
Muted Electric	29	121	0
Dynamic Overdrive	30	121	1
Overdrive	30	121	0
Dist Feedback	31	121	1
Dist Rhythm	31	121	2
Distortion	31	121	0
Elec Gtr Harmonics	32	121	0
Guitar Feedback	32	121	1
<b>OTHERS 10: BASS</b>			
Acoustic Bass 2	33	95	2
Acoustic Bass 3	33	95	4
Acoustic Bass 4	33	95	5
Electric Bass	34	95	1
Finger Bass 2	34	95	5
Finger Slap Bass	34	121	1
Finger Bass 3	34	95	6
Pick Bass	35	121	0
Octave Fretless	36	95	1
Slap Bass	37	121	0
Slap Bass 2	38	121	0
Clavi Bass	39	121	3
Hammer Bass	39	121	4
Synth Bass	39	121	0

## Lista de cambio de números de programa

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 10: BASS (cont.)</b>			
Synth Bass 3	39	121	2
Warm Synth Bass	39	121	1
Attack Bass	40	121	3
Rubber Bass	40	121	2
Synth Bass 2	40	121	0
Synth Bass 4	40	121	1
<b>OTHERS 11: STRINGS &amp; ORCHESTRA INSTRUMENT</b>			
String Ensemble 2	50	121	0
Warm Strings 3	51	95	2
Synth Strings	51	121	0
Synth Strings 3	51	121	1
Synth Strings 2	52	121	0
Slow Violin	41	121	1
Violin	41	121	0
Viola	42	121	0
Slow Cello	43	95	1
Contrabass	44	121	0
Tremolo Strings	45	121	0
Octave Strings	49	95	4
60's Strings	49	121	2
Mono Strings	49	95	3
Strings & Brass	49	121	1
Celtic Harp	47	121	1
Timpani	48	121	0
<b>OTHERS 12: REED</b>			
Soprano Sax	65	121	0
Soft Alto	66	95	7
Alto Sax	66	121	0
Alto Sax 2	66	95	4
Tenor Sax	67	121	0
Breathy Tenor Sax	67	95	1
Baritone Sax	68	121	0
Saxes	66	95	11
Oboe	69	121	0
English Horn	70	121	0
Bassoon	71	121	0
Clarinet	72	121	0
<b>OTHERS 13: FLUTE &amp; PIPE</b>			
Piccolo	73	121	0
Ballad Flute	74	95	13
Standard Flute	74	121	0
Recorder	75	121	0
Recorder 2	75	95	1
Smooth Pan Flute	76	95	4
Pan Flute	76	121	0
Blown Bottle	77	121	0

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 13: FLUTE &amp; PIPE (cont.)</b>			
Shakuhachi	78	121	0
Hulusi	78	95	4
Hulusi (Solo)	78	95	5
Whistle	79	121	0
Ocarina	80	121	0
<b>OTHERS 14: BRASS</b>			
Ballad Trumpet	57	95	13
Trombone	58	95	8
Lead Trombone	58	95	2
Solo Trumpet	57	121	1
Standard Trumpet	57	121	0
Flugel Horn	57	95	1
Flugel & Tenor	57	95	18
Standard Trombone	58	121	0
Sentimental Bone	58	95	7
Bright Trombone	58	121	2
Trombone 2	58	121	1
Tuba	59	121	0
Muted Trumpet	60	121	0
Muted Trumpet 2	60	121	1
Warm French Horn	61	121	1
French Horns	61	121	0
Brass Section	62	121	0
Brass Section 2	62	121	1
Synth Brass	63	121	0
Synth Brass 2	64	121	0
Synth Brass 3	63	121	1
Synth Brass 4	64	121	1
Jump Brass	63	121	3
Analog Brass	63	121	2
Analog Brass 2	64	121	2
<b>OTHERS 15: CHOIR &amp; HIT</b>			
Choir Ooh/Aah	54	95	53
Choir Aahs	53	121	0
Choir Aahs 2	53	121	1
Voice Oohs	54	121	0
Humming	54	121	1
Voice	86	121	0
Choir	92	121	0
Synth Vocal	55	121	0
Analog Voice	55	121	1
Orchestra Hit	56	121	0
Euro Hit	56	121	3
Bass Hit Plus	56	121	1
6th Hit	56	121	2

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 16: SYNTH LEAD</b>			
Square Lead	81	95	3
Square	81	121	0
Sine	81	121	2
Square 2	81	121	1
Classic Synth	82	121	0
Classic Synth 2	82	121	1
Lead	82	121	2
Classic Synth 3	82	121	3
Sequenced Analog	82	121	4
Saw Pad	82	95	3
Caliope	83	121	0
Chiff	84	121	0
Charang	85	121	0
Wire Lead	85	121	1
Fifth	87	121	0
Bass & Lead	88	121	0
Soft Wire Lead	88	121	1
Polysynth	91	121	0
Polysynth 2	91	95	1
<b>OTHERS 17: SYNTH PAD</b>			
New Age	89	121	0
New Age 2	89	95	1
Warm Pad	90	121	0
Sine Pad	90	121	1
Itopia	92	121	1
Bowed	93	121	0
Metallic	94	121	0
Metallic 2	94	95	1
Halo	95	121	0
Halo 2	95	95	1
Sweep	96	121	0
Multi Sweep	96	95	1
Warm Sweep	96	95	2
<b>OTHERS 18: SYNTH SFX</b>			
Rain Pad	97	121	0
Soundtrack	98	121	0
Crystal	99	121	0
Synth Mallet	99	121	1
Atmosphere	100	121	0
Brightness	101	121	0
Brightness 2	101	95	1
Goblin	102	121	0
Echo Bell	103	121	1
Echoes	103	121	0
Echo Pan	103	121	2
Sci-Fi	104	121	0

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 19: ETHNIC</b>			
Sitar	105	121	0
Sitar 2	105	121	1
Tanpura	105	95	1
Banjo	106	121	0
Shamisen	107	121	0
Koto	108	121	0
Taisho Koto	108	121	1
Pipa	107	95	2
Guqin	108	95	2
Kalimba	109	121	0
Bag Pipe	110	121	0
Jinghu	111	95	10
Jinghu (Solo)	111	95	11
Suona	112	95	3
Suona (Solo)	112	95	4
Fiddle	111	121	0
Shanai	112	121	0
<b>OTHERS 20: PERCUSSION</b>			
Ethnic Set	1	120	0
Gamelan	113	95	3
Steel Drums	115	121	0
Tinkle Bell	113	121	0
Sleigh Bells	113	95	1
Agogo	114	121	0
Woodblock	116	121	0
Castanet	116	121	1
Concert Bass Drum	117	121	1
Taiko Drums	117	121	0
Melodic Toms	118	121	0
Melodic Toms 2	118	121	1
Synth Drum	119	121	0
Rhythm Box Tom	119	121	1
Electric Drum	119	121	2
Cymbal Roll	120	95	3
Gong	120	95	5
Reverse Cymbal	120	121	0
Cutting Noise ES	121	95	1
Gtr Cutting Noise	121	121	1
Ac Bass Slap	121	121	2
Gtr Fret Noise	121	121	0
Breath Noise	122	121	0
Flute Key Click	122	121	1

\*1

## Lista de cambio de números de programa

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco	
		MSB	LSB
<b>OTHERS 21: SFX</b>			
SFX Set	57	120	0
Nature	123	95	2
Seashore	123	121	0
Stream	123	121	4
Rain	123	121	1
Thunder	123	121	2
Wind	123	121	3
Bubble	123	121	5
Dog Barking	124	121	1
Horse Gallop	124	121	2
Bird Tweet	124	121	0
Bird Tweet 2	124	121	3
Wind Chime	125	121	5
Telephone	125	121	0
Telephone 2	125	121	1
Door Creak	125	121	2
Door Slam	125	121	3
Scratch	125	121	4
Helicopter	126	121	0
Siren	126	121	5
Car Passing	126	121	3
Car Stopping	126	121	2
Car Engine	126	121	1
Car Crash	126	121	4
Train	126	121	6
Jet Plane	126	121	7
Starship	126	121	8
Burst Noise	126	121	9
Heartbeat	127	121	4
Applause	127	121	0
Laughing	127	121	1
Screaming	127	121	2
Foot Step	127	121	5
Punch	127	121	3
Gunshot	128	121	0
Explosion	128	121	3
Machine Gun	128	121	1
Laser Gun	128	121	2

Tipos de sonido	Número de Programa	Banco		
		MSB	LSB	
<b>OTHERS 22: DRUM KITS</b>				
Stereo Ambience Set	1	120	0	*2
Stereo Pop Set	1	120	0	*3
Stereo Ballad Set	1	120	0	*4
Dance Set	1	120	0	*5
Standard Set	1	120	0	
Room Set	9	120	0	
Power Set	17	120	0	
Electronic Set	25	120	0	
Analog Set	26	120	0	
Jazz Set	33	120	0	
Brush Set	41	120	0	
Orchestra Set	49	120	0	

\*1 Se requiere el mensaje exclusivo (F0, 40, 7F, 33, 04, 07, 10, ch, 7F, 7A, F7) después del mensaje del Cambio de Programa.

\*2 Se requiere el mensaje exclusivo (F0, 40, 7F, 33, 04, 07, 10, ch, 7F, 02, F7) después del mensaje del Cambio de Programa.

\*3 Se requiere el mensaje exclusivo (F0, 40, 7F, 33, 04, 07, 10, ch, 7F, 04, F7) después del mensaje del Cambio de Programa.

\*4 Se requiere el mensaje exclusivo (F0, 40, 7F, 33, 04, 07, 10, ch, 7F, 05, F7) después del mensaje del Cambio de Programa.

\*5 Se requiere el mensaje exclusivo (F0, 40, 7F, 33, 04, 07, 10, ch, 7F, 1A, F7) después del mensaje del Cambio de Programa.

'ch' es el número del canal MIDI (00~0F)

# Mapa de sonidos de bateria

	STANDARD SET	ROOM SET	POWER SET	ELECTRONIC SET
C#				
D				
D#	High Q	High Q	High Q	High Q
E	Slap	Slap	Slap	Slap
F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
G	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
G#	Square Click	Square Click	Square Click	Square Click
A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
B	Acoustic Bass Drum	Acoustic Bass Drum	Acoustic Bass Drum	Acoustic Bass Drum
C1				
C	Bass Drum 1	Bass Drum 1	Power Kick Drum	Electric Bass Drum
C#	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick
D	Acoustic Snare	Acoustic Snare	Power Snare Drum	Electric Snare 1
D#	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
E	Electric Snare	Electric Snare	Electric Snare	Electric Snare 2
F	Low Floor Tom	Room Low Tom 2	Power Low Tom 2	Electric Low Tom 2
F#	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat
G	High Floor Tom	Room Low Tom 1	Power Low Tom 1	Electric Low Tom 1
G#	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat
A	Low Tom	Room Mid Tom 2	Power Mid Tom 2	Electric Mid Tom 2
A#	Open Hi-hat	Open Hi-hat	Open Hi-hat	Open Hi-hat
B	Low-Mid Tom	Room Mid Tom 1	Power Mid Tom 1	Electric Mid Tom 1
C2				
C	High-Mid Tom	Room Hi Tom 2	Power Hi Tom 2	Electric Hi Tom 2
C#	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1
D	Hi Tom	Room Hi Tom 1	Power Hi Tom 1	Electric Hi Tom 1
D#	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Reverse Cymbal
F	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell
F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
G	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
G#	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell
A	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2
A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
B	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
C3				
C	High Bongo	High Bongo	High Bongo	High Bongo
C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
D	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga
D#	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Analog Mid Conga
E	Low Conga	Low Conga	Low Conga	Analog Low Conga
F	High Timbale	High Timbale	High Timbale	High Timbale
F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
G	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo
G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
A	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa
A#	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas
B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4				
C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
D#	Claves	Claves	Claves	Claves
E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block
F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
A#	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker
B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5				
C	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
C#	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo
E				

# Mapa de sonidos de batería

	ANALOG SET	JAZZ SET	BRUSH SET	ORCHESTRA SET	
C#					
D					
D#	High Q	High Q	High Q	Closed Hi-hat 2	
E	Slap	Slap	Slap	Pedal Hi-hat	
F	Scratch Push 2	Scratch Push	Scratch Push	Open Hi-hat 2	
F#	Scratch Pull 2	Scratch Pull	Scratch Pull	Ride Cymbal 1	
G	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	
G#	Square Click	Square Click	Square Click	Square Click	
A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	
A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	
B	Analog Bass Drum 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2	Concert BD 2	
C1	C	Analog Bass Drum	Jazz Kick 1	Jazz Kick 1	Concert BD 1
C#	Analog Rim Shot	Side Stick	Side Stick	Side Stick	
D	Analog Snare 1	Acoustic Snare	Brush Tap	Concert SD	
D#	Hand Clap	Hand Clap	Brush Slap	Castanets	
E	Analog SD2	Electric Snare	Brush Swirl	Concert SD	
F	Analog Low Tom 2	Low Floor Tom	Low Floor Tom	Timpani F	
F#	Analog CHH 1	Closed Hi-hat	Closed Hi-hat	Timpani F#	
G	Analog Low Tom 1	High Floor Tom	High Floor Tom	Timpani G	
G#	Analog CHH 2	Pedal Hi-hat	Pedal Hi-hat	Timpani G#	
A	Analog Mid Tom 2	Low Tom	Low Tom	Timpani A	
A#	Analog OHH	Open Hi-hat	Open Hi-hat	Timpani A#	
B	Analog Mid Tom 1	Low-Mid Tom	Low-Mid Tom	Timpani B	
C2	C	Analog Hi Tom 2	High-Mid Tom	High-Mid Tom	Timpani c
C#	Analog Cymbal	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Timpani c#	
D	Analog Hi Tom 1	Hi Tom	Hi Tom	Timpani d	
D#	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Timpani d#	
E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Timpani e	
F	Ride Bell	Ride Bell	Ride Bell	Timpani f	
F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	
G	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	
G#	Analog Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	
A	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Concert Cymbal 2	
A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap	
B	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Concert Cymbal 1	
C3	C	High Bongo	High Bongo	High Bongo	
C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	
D	Analog Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga	
D#	Analog Mid Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	Open Hi Conga	
E	Analog Low Conga	Low Conga	Low Conga	Low Conga	
F	High Timbale	High Timbale	High Timbale	High Timbale	
F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	
G	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo	
G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	
A	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	
A#	Analog Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	
B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle	
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle	
C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro	
D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro	
D#	Analog Claves	Claves	Claves	Claves	
E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block	
F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	
F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica	
G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica	
G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle	
A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle	
A#	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	
B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	
C5	C	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	
C#	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets	
D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo	
D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo	
E				Applause	

	SFX SET	STEREO AMBIENCE SET	STEREO POP SET	STEREO BALLAD SET
	C#	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	D	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	D#	High Q	High Q	High Q
	E	Slap	Slap	Slap
	F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Ambi BD2	Pop BD2	Bala BD2
C1	C	Ambi BD1	Pop BD1	Bala BD1
	C#	Ambi Rim	Pop Rim	Ambi Rim
	D	Ambi SD1	Pop SD1	Bala SD1
	D#	High Q	Hand Clap	Hand Clap
	E	Slap	Ambi SD2	Bala SD2
	F	Scratch Push	AmbiLowTom2	PopLowTom2
	F#	Scratch Pull	Ambi HHC	Funk HHC
	G	Sticks	AmbiLowTom1	PopLowTom1
	G#	Square Click	Ambi HHP	Funk HHP
	A	Metronome Click	AmbiMidTom2	PopMidTom2
	A#	Metronome Bell	Ambi HHO	Pop HHO
	B	Guitar Fret Noise	AmbiMidTom1	PopMidTom1
C2	C	Guitar Cutting Noise Up	AmbiHiTom2	PopHiTom2
	C#	Guitar Cutting Noise Down	Ambi Crash1	Funk Crash1
	D	String Slap of Double Bass	AmbiHiTom1	PopHiTom1
	D#	Fl. Key Click	Pop Ride1	Pop Ride1
	E	Laughing	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
	F	Scream	Pop Cup	Pop Cup
	F#	Punch	Tambourlne	Tambourlne
	G	Heart Beat	Funk Splash	Funk Splash
	G#	Footsteps 1	Cowbell	Cowbell
	A	Footsteps 2	Funk Crash2	Funk Crash2
	A#	Applause	Vibra slap	Vibra slap
	B	Door Creaking	Pop Ride2	Pop Ride2
C3	C	Door	Hi Bongo	Hi Bongo
	C#	Scratch	Low Bongo	Low Bongo
	D	Wind Chimes	Mute Hi Conga	Mute Hi Conga
	D#	Car-Engine	Hi Conga	Hi Conga
	E	Car-Stop	Low Conga	Low Conga
	F	Car-Pass	Hi Timbale	Hi Timbale
	F#	Car-Crash	Low Timbale	Low Timbale
	G	Siren	Hi Agogo	Hi Agogo
	G#	Train	Low Agogo	Low Agogo
	A	Jetplane	Cabasa	Cabasa
	A#	Helicopter	Maracas	Maracas
	B	Startship	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Gun Shot	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Machine Gun	Short Guiro	Short Guiro
	D	Lasergun	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Explosion	Claves	Claves
	E	Dog	Hi Wood Blk	Hi Wood Blk
	F	Horse-Gallop	Low Wood Blk	Low Wood Blk
	F#	Birds	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Rain	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Thunder	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Wind	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Seashore	Shaker	Shaker
	B	Stream	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bubble	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#		Castanets	Castanets
	D		Mute Surdo	Mute Surdo
	D#		Open Surdo	Open Surdo
	E			

# Mapa de sonidos de bateria

	DANCE SET	ETHNIC SET
	C#	Snare Roll
	D	Finger Snap
	D#	High Q
	E	Slap
	F	Scratch Push 2
	F#	Dance SD6
	G	Dance SD5
	G#	Dance SD4
	A	Dance BD3
	A#	Dance SD3
	B	Dance BD 2
C1	C	Dance BD 1
	C#	Dance Rim
	D	Dance SD 1
	D#	Dance Clap
	E	Dance SD 2
	F	Dance Low Tom 2
	F#	Dance HHC
	G	Dance Low Tom 1
	G#	Dance HHP
	A	Dance Mid Tom 2
	A#	Dance HHO
	B	Dance Mid Tom 1
C2	C	Dance Hi Tom 2
	C#	Dance Crash1
	D	Dance Hi Tom 1
	D#	Dance Ride1
	E	Reverse Cymbal
	F	Ride Bell
	F#	Tambourine
	G	Splash Cymbal
	G#	Cowbell
	A	Crash Cymbal 2
	A#	Vibra-slap
	B	Ride Cymbal 2
C3	C	High Bongo
	C#	Low Bongo
	D	Mute Hi Conga
	D#	Open Hi Conga
	E	Low Conga
	F	High Timbale
	F#	Low Timbale
	G	High Agogo
	G#	Low Agogo
	A	Cabasa
	A#	Maracas
	B	Short Whistle
C4	C	Long Whistle
	C#	Short Guiro
	D	Long Guiro
	D#	Claves
	E	Hi Wood Block
	F	Low Wood Block
	F#	Hi Hoo
	G	Low Hoo
	G#	Ele Mute Triangle
	A	Ele Open Triangle
	A#	Shaker
	B	Jingle Bell
C5	C	Bell Tree
	C#	Castanets
	D	Mute Surdo
	D#	Open Surdo
	E	

# Tipos de acordes de acompañamiento

La lista siguiente es una lista de tipos de acordes reconocidos por la stilos de acompañamiento del piano digital KCP90.

Cada acorde puede ser tocado por pulsar las notas marcadas con un símbolo ● en los esquemas abajo. Además, los tipos de acordes comunes Mayor, Minor, M7, y 7, también pueden ser tocados por pulsar solo las notas marcadas con un símbolo ★.

\* Al tocar un acorde desconocido, un símbolo con asterisco aparece en la pantalla LCD.

Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas
C Maj		D <sup>b</sup> Maj (C <sup>#</sup> )		D Maj	
C sus4		D <sup>b</sup> sus4 (C <sup>#</sup> )		D sus4	
C aug		D <sup>b</sup> aug (C <sup>#</sup> )		D aug	
C min		D <sup>b</sup> min (C <sup>#</sup> )		D min	
C M7		D <sup>b</sup> M7 (C <sup>#</sup> )		D M7	
C 6		D <sup>b</sup> 6 (C <sup>#</sup> )		D 6	
C m7		D <sup>b</sup> m7 (C <sup>#</sup> )		D m7	
C mM7		D <sup>b</sup> mM7 (C <sup>#</sup> )		D mM7	
C m6		D <sup>b</sup> m6 (C <sup>#</sup> )		D m6	
C 7		D <sup>b</sup> 7 (C <sup>#</sup> )		D 7	
C 7 <sup>(b5)</sup>		D <sup>b</sup> 7 <sup>(b5)</sup> (C <sup>#</sup> )		D 7 <sup>(b5)</sup>	
C 7 <sup>(#5)</sup>		D <sup>b</sup> 7 <sup>(#5)</sup> (C <sup>#</sup> )		D 7 <sup>(#5)</sup>	
C 7sus4		D <sup>b</sup> 7sus4 (C <sup>#</sup> )		D 7sus4	
C m7 <sup>(b5)</sup>		D <sup>b</sup> m7 <sup>(b5)</sup> (C <sup>#</sup> )		D m7 <sup>(b5)</sup>	
C dim		D <sup>b</sup> dim (C <sup>#</sup> )		D dim	

# Tipos de acordes de acompañamiento

Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas
E <sup>b</sup> Maj (D#)		E Maj		F Maj	
E <sup>b</sup> sus4 (D#)		E sus4		F sus4	
E <sup>b</sup> aug (D#)		E aug		F aug	
E <sup>b</sup> min (D#)		E min		F min	
E <sup>b</sup> M7 (D#)		E M7		F M7	
E <sup>b</sup> 6 (D#)		E 6		F 6	
E <sup>b</sup> m7 (D#)		E m7		F m7	
E <sup>b</sup> mM7 (D#)		E mM7		F mM7	
E <sup>b</sup> m6 (D#)		E m6		F m6	
E <sup>b</sup> 7 (D#)		E 7		F 7	
E <sup>b</sup> 7 <sup>(b5)</sup> (D#)		E 7 <sup>(b5)</sup>		F 7 <sup>(b5)</sup>	
E <sup>b</sup> 7 <sup>(#5)</sup> (D#)		E 7 <sup>(#5)</sup>		F 7 <sup>(#5)</sup>	
E <sup>b</sup> 7sus4 (D#)		E 7sus4		F 7sus4	
E <sup>b</sup> m7 <sup>(b5)</sup> (D#)		E m7 <sup>(b5)</sup>		F m7 <sup>(b5)</sup>	
E <sup>b</sup> dim (D#)		E dim		F dim	

Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas
G <sup>b</sup> Maj (F#)		G Maj		A <sup>b</sup> Maj (G#)	
G <sup>b</sup> sus4 (F#)		G sus4		A <sup>b</sup> sus4 (G#)	
G <sup>b</sup> aug (F#)		G aug		A <sup>b</sup> aug (G#)	
G <sup>b</sup> min (F#)		G min		A <sup>b</sup> min (G#)	
G <sup>b</sup> M7 (F#)		G M7		A <sup>b</sup> M7 (G#)	
G <sup>b</sup> 6 (F#)		G 6		A <sup>b</sup> 6 (G#)	
G <sup>b</sup> m7 (F#)		G m7		A <sup>b</sup> m7 (G#)	
G <sup>b</sup> mM7 (F#)		G mM7		A <sup>b</sup> mM7 (G#)	
G <sup>b</sup> m6 (F#)		G m6		A <sup>b</sup> m6 (G#)	
G <sup>b</sup> 7 (F#)		G 7		A <sup>b</sup> 7 (G#)	
G <sup>b</sup> 7 <sup>(5)</sup> (F#)		G 7 <sup>(5)</sup>		A <sup>b</sup> 7 <sup>(5)</sup> (G#)	
G <sup>b</sup> 7 <sup>(#5)</sup> (F#)		G 7 <sup>(#5)</sup>		A <sup>b</sup> 7 <sup>(#5)</sup> (G#)	
G <sup>b</sup> 7sus4 (F#)		G 7sus4		A <sup>b</sup> 7sus4 (G#)	
G <sup>b</sup> m7 <sup>(5)</sup> (F#)		G m7 <sup>(5)</sup>		A <sup>b</sup> m7 <sup>(5)</sup> (G#)	
G <sup>b</sup> dim (F#)		G dim		A <sup>b</sup> dim (G#)	

# Tipos de acordes de acompañamiento

Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes
A Maj		B <sup>b</sup> Maj (A#)		B Maj	
A sus4		B <sup>b</sup> sus4 (A#)		B sus4	
A aug		B <sup>b</sup> aug (A#)		B aug	
A min		B <sup>b</sup> min (A#)		B min	
A M7		B <sup>b</sup> M7 (A#)		B M7	
A 6		B <sup>b</sup> 6 (A#)		B 6	
A m7		B <sup>b</sup> m7 (A#)		B m7	
A mM7		B <sup>b</sup> mM7 (A#)		B mM7	
A m6		B <sup>b</sup> m6 (A#)		B m6	
A 7		B <sup>b</sup> 7 (A#)		B 7	
A 7 <sup>(5)</sup>		B <sup>b</sup> 7 <sup>(5)</sup> (A#)		B 7 <sup>(5)</sup>	
A 7 <sup>(#5)</sup>		B <sup>b</sup> 7 <sup>(#5)</sup> (A#)		B 7 <sup>(#5)</sup>	
A 7sus4		B <sup>b</sup> 7sus4 (A#)		B 7sus4	
A m7 <sup>(5)</sup>		B <sup>b</sup> m7 <sup>(5)</sup> (A#)		B m7 <sup>(5)</sup>	
A dim		B <sup>b</sup> dim (A#)		B dim	

# Lista de estilos

## A-POP

Thai Pop 1  
Thai Pop 2  
Thai Pop 3  
Thai R&B Pop  
Indonesian Pop 1  
Indonesian Pop 2  
Indonesian Idol Pop  
Malaysian Pop 1  
Malaysian Pop 2  
Pop Sumazau  
Vietnamese Pop 1  
Vietnamese Pop 2  
Philippine Pop  
Singaporean Pop  
Korean Pop  
Taiwanese Pop  
Chinese Pop 1  
Chinese Pop 2  
Chinese Pop 3  
Chinese Pop 4

## DANCE

Thai Dance  
Indonesian Dance  
Malaysian Dance  
Vietnamese Dance  
K-POP Dance 1  
K-POP Dance 2  
Taiwanese Dance  
Chinese Dance  
Fancy Dance  
Euro Dance

## BALLAD

Dance Ballad  
Soft Ballad  
Slow Ballad  
Modern Ballad  
Piano Ballad 1  
Piano Ballad 2  
Guitar Ballad  
Oldies 6/8 Ballad  
6/8 R&B Ballad  
Rock Ballad

## POP/ROCK

Pop 1  
Pop 2  
8 Beat  
90's Pop  
Piano Pop  
6/8 Piano Pop  
Classic Rock  
Latin Rock  
Rock  
Rock Shuffle

## JAZZ

Medium Swing  
Slow Swing  
Jammin Organ  
Jazz Swing  
Jazz Waltz  
5/4 Jazz  
Jazz Bossa  
Fast Big Band  
Medium Big Band  
Smooth Jazz

## EASY BAND

Ride Beat  
Slow 16 Beat  
Electro Pop  
Techno  
Jazz Funk  
16 Shuffle  
Pop Shuffle  
Rock Beat 1  
Rock Beat 2  
Triplet Rock

## WORLD

Luktung  
Pop Luktung  
Mor Lam  
Dangdut  
Pop Keroncong  
Pop Jawa  
Pop Sunda  
Neo Kulintang  
Sumazau  
Ghazal  
Que Huong  
Guangdong  
Beijing  
Daizu  
Dadra  
Kaherava  
Bhangra  
Greek Folk  
Aranjman  
Flamenco Pop  
Cha Cha  
Salsa  
Reggae  
Tango  
Bossa Nova  
Samba  
Polka  
Schlager  
Waltz  
Musette Waltz

# Especificaciones

## ■ Piano digital Kawai KCP90

Teclado	88 teclas contrapesadas Advanced Hammer Action IV-F (AHA IV-F)
Fuente de sonido	Harmonic Imaging™(HI), muestreo de piano de 88 teclas
Sonidos internos	381 voces                      PIANO x 8, E.PIANO x 8, STRINGS x 8, ORGAN x 8 12 juegos de batería      WOODWIND & BRASS x 8, GUITAR & BASS x 8, OTHERS x 333
Polifonía	máx. 192 notas
Pantalla	Caracteres LCD 24 x 2 líneas
Reverb	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral
Efectos	Chorus, Classic Chorus, Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Tremolo, Classic Tremolo, Phaser, Rotary1, Rotary2, Rotary3, Phaser+Amp, Auto Pan + Amp
Pulsación	Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Off
Grabador	3 canciones, 2 pistas de grabador – unas 7.000 notas de capacidad en memoria
Metronomo	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 Tempo: 10-300 bpm
Acompañamiento	100 estilos                      Inicio/parada, Introducción/final, Sincronización/desvanecimiento, Relleno, ACC, Reproducción 1-2
Canciones de demostración	3 canciones
Registros	8 memorias
Otras funciones	Modo dual, control deslizante de balance, transposición, afinación, resonancia del apagador, temperamento, tecla de temperamento, apagado automático
Funciones MIDI	Canal MIDI, transmisión de cambios de programa MIDI, control local, silenciar canal, envío del número de cambios de programa MIDI
Pedales	Sordina (con soporte de medio pedal), suave, sostenido
Enchufes	LINE OUT (I/MONO, D), auriculares x 2, USB a Host
Altavoces	16 cm x 2
Potencia de salida	20 W x 2
Consumo de energía	35 W
Adaptador AC	PS-154 (DC 15V/4A / center plus)
Tapa del teclado	Tipo deslizante
Acabado	Palisandro Premium
Dimensiones (con atril bajado)	1358 (An) x 476 (P) x 864 (Al) mm
Peso	47,5 kg / 105 lb

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

# Tabla de implementación MIDI

■ Piano digital Kawai KCP90

Date : Septiembre '13 Version : 1.0

Función		Transmite	Recibe	Notas
Canal Básico	Al encender	1	1	
	Ajustable	1 - 16	1 - 16	
Modo	Al encender	Mode 3	Mode 1	
	Mensaje	×	Mode 1, 2	
	Alternativo	*****	×	
Número de notas	Rango	21 - 108*	0 - 127	* 9-120, incluyendo transpositor
		*****	0 - 127	
Velocidad	Nota ON	○ 9nH v=1-127	○	
	Nota OFF	× 9nH v=0	×	
After touch	Tecla específica	×	×	
	Canal específico	×	○	
Rueda de afinación		×	○	
Cambios de Control	0,32	○	○	Bank Select Modulation Portament Time Data Entry Volume Panpot Expression Pedal Sustain Pedal Portament Sostenuto Pedal Soft Pedal Hold 2 Resonance Release Time Attack Time Cutoff Decay Time Vibrato Speed Vibrato Depth Vibrato Delay Portament Control Reverb Send Level Chorus Send Level NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
	1	×	○	
	5	×	○	
	6,38	×	○	
	7	○	○	
	10	○	○	
	11	×	○	
	64	○ (Pedal Derecho)	○	
	65	×	○	
	66	○ (Pedal Central)	○	
	67	○ (Pedal Izquierdo)	○	
	69	×	○	
	71	×	○	
	72	×	○	
	73	×	○	
	74	×	○	
	75	×	○	
	76	×	○	
	77	×	○	
	78	×	○	
84	×	○		
91	○	○		
93	○	○		
98,99	×	○		
100,101	×	○		
Cambio de Programa	Verdadero	○	○	Número de Programa 1 - 128
		*****	0 - 127	
Exclusivo		○	○	Podrá seleccionar la transmisión
Común	Posición de Canción	×	×	
	Selección de Canción	×	×	
	Canción	×	×	
Tiempo real	Reloj	○	×	
	Comandos	○ FA, FC	○ FA, FB, FC	
Otras Funciones	Local On / Off	×	×	
	Todas las notas Off	○	○ (123 - 127)	
	Sensores activos	○	○	
	Reset	×	×	
Remarks				

Mode 1: omni mode On, Poly  
Mode 3: omni mode Off, Poly

Mode 2: omni mode On, Mono  
Mode 4: omni mode Off, Mono

○ : Si  
× : No





# **KAWAI**

---

THE FUTURE OF THE PIANO

KCP90 Manual de Usuario  
KPSZ-0683  
OW1075S-S1310

